

Uputstvo za upotrebu

SAMSUNG usisivač VC07M3179VD/GE

SAMSUNG



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/samsung-usisivac-vc07m3179vdge-akcija-cena/>

Usisivač

Korisnički priručnik

Seriya SC18M31****

- Prije rada s ovim uređajem pažljivo pročitajte upute.
- Samo za korištenje u zatvorenom prostoru.



SAMSUNG

Sadržaj

PRIPREMA

Informacije o sigurnosti	3
Važne upute o sigurnosti	4

POSTAVLJANJE

Nazivi dijelova	10
Dodaci	11

OPERACIJE

Korištenje usisivača	12
Korištenje kućišta	12
Korištenje ručke	12
Korištenje četki	13

ODRŽAVANJE

Čišćenje i održavanje	14
Kada isprazniti posudu za prašinu	14
Čišćenje posude za prašinu	14
Čišćenje filtra za prašinu	15
Čišćenje izlaznog filtra	15
Čišćenje cijevi	15
Čišćenje četke	16
Čišćenje crijeva	16
Pohrana usisivača	16

DODACI

Napomene i upozorenja	17
U upotrebi	17
Čišćenje i održavanje	17
Rješavanje problema	19
Podatkovni list proizvoda	20

Informacije o sigurnosti

- Prije upotrebe uređaja temeljito pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.
- Budući da sljedeće upute za rukovanje obuhvaćaju različite modele, značajke vašeg usisavača mogu se malo razlikovati od onih koje su opisane u ovom priručniku.

Simboli opreza/upozorenja

UPOZORENJE

Označava da postoji opasnost od smrti ili teških ozljeda.

OPREZ

Označava da postoji opasnost od tjelesnih ozljeda ili materijalne štete.

Ostali simboli

NAPOMENA

Označava da tekst koji slijedi sadrži dodatne važne informacije.

- Informacije o obvezama tvrtke Samsung u pogledu zaštite okoliša i regulatornih obaveza specifičnih za proizvod kao što je REACH (otpadna električna i elektronička oprema, baterije) potražite na web-mjestu: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Važne upute o sigurnosti

Tijekom upotrebe električnog uređaja treba se pridržavati osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

UPOZORENJE

Ovaj usisivač namijenjen je isključivo za kućnu upotrebu.

Usisivač koristite samo u svrhu za koju je namijenjen te u skladu s uputama u ovom priručniku.

Filtre uvijek umetnite na odgovarajuće mjesto naznačeno u priručniku.

Ako ne zadovoljite ove uvjete, može doći do oštećenja unutarnjih komponenti i poništavanja garancije.

Obratite se proizvođaču ili servisnom agentu za zamjenu.

Općenito

- Pažljivo pročitajte sve upute. Prije uključivanja provjerite je li napon vaše električne mreže jednak onome koji je naznačen na pločici s tehničkim karakteristikama na donjoj strani usisivača.
- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca od 8 godina i starija te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili u skladu s uputama koje se odnose na upotrebu uređaja na sigurni način i ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala s uređajem. Usisivač nikada nemojte ostavljati da radi bez nadzora.

Povezano s napajanjem

- Prije iskopčavanja iz naponske utičnice isključite usisivač na kućištu uređaja. Prije pražnjenja posude za prašinu iskopčajte utikač iz naponske utičnice. Kako biste izbjegli oštećenja, prilikom iskopčavanja utikača držite utikač – nemojte povlačiti kabel.
- Prije čišćenja ili održavanja uređaja potrebno je iskopčati utikač iz naponske utičnice.
- Ne preporučuje se korištenje produžnog kabela.
- Spriječite sve vrste rizika od strujnog udara ili požara.
 - Ne oštećujte kabel napajanja.
 - Ne povlačite kabel napajanja previše snažno i ne dodirujte utikač napajanja mokrim rukama.
 - Ne upotrebljavajte izvor električne energije pod naponom koji ne odgovara nacionalnom nazivnom naponu niti višestruku utičnicu za istovremeno opskrbljivanje više uređaja električnom energijom.
 - Nemojte ostavljati kabel za napajanje na podu.
 - Nemojte upotrebljavati oštećeni utikač, kabel ili neučvršćenu strujnu utičnicu.
 - Isključite napajanje prije priključivanja utikača za napajanje u utičnicu ili iskopčavanja i pripazite da prstima ne dotaknete dijelove utikača pod naponom.
 - Nemojte rastavljati ili izvoditi preinake na usisivaču. Ako je kabel za napajanje oštećen, kontaktirajte proizvođača ili servisnog agenta da bi ga zamijenio ovlašteni serviser.
 - Očistite prašinu i strane tvari s kontaktnih dijelova utikača.

- Kada se ne koristi, iskopčajte usisivač iz napajanja. Prije iskopčavanja isključite prekidač napajanja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni agent ili osoba sa sličnim kvalifikacijama kako bi se izbjegle opasnosti.

U upotrebi

- Nemojte prenositi usisivač držanjem za crijevo. Usisivač podižite i nosite pomoću drške na usisivaču.
- Kada se ne koristi, iskopčajte usisivač iz napajanja. Prije iskopčavanja isključite prekidač napajanja.
- Ne upotrebljavajte na otvorenom, mokrim tepisima ni mokrim površinama.
- Nemojte koristiti proizvod na otvorenome jer je namijenjen za upotrebu samo u kućanstvima.
 - Postoji opasnost od kvara ili oštećenja.
 - * Čišćenje na otvorenome: kamen, beton
 - * Soba za biljar: kreda
 - * Aseptična soba u bolnici
- Nemojte koristiti usisivač za usisavanje tekućina (kao što je voda), oštih predmeta, igala ili žara.
 - Postoji opasnost od kvara ili oštećenja.
- Pripazite da djeca ne dodiruju usisivač dok ga koristite.
 - Ako je kućište pregrijano, može doći do opekline.
- Nemojte sjedati na kućište ili ga udarati.
 - Može doći do ozljeda ili oštećenja.

- Usisivač nemojte koristiti za skupljanje šibica, vrućeg pepela ni opušaka. Usisivač držite podalje od pećnica i drugih izvora topline. Plastični dijelovi uređaja se uslijed djelovanja topline mogu izobličiti i izgubiti boju.
- Izbjegavajte skupljanje tvrdih i oštih predmeta usisivačem, jer takvi predmeti mogu oštetiti njegove dijelove.
- Nemojte zatvarati ulaze za usisavanje i ispuh.
- Usisivač nemojte koristiti bez posude za prašinu i filtara.
- Ne koristite istrošene, izobličene ili oštećene filtre i pravilno ih umetnite.
 - U suprotnom može doći do nakupljanja prašine i prljavštine u motoru.
- U slučaju istjecanja plina ili prilikom korištenja zapaljivih sredstava kao što je sredstvo protiv prašine, nemojte dirati utičnicu i otvorite prozor da biste provjetrili prostoriju.
 - Postoji opasnost od eksplozije ili požara.
- Usisivač ne koristite za čišćenje otpada i ostataka od građevinskih radova ili tonera laserskog pisača. Redovito čistite filter kako biste spriječili nakupljanje fine prašine.
- Sredstva za suho čišćenje tepiha, prašak i fini prah poput brašna smije se usisivati isključivo u veoma malim količinama.
- Osobito pripazite prilikom čišćenja stepenica.
- Nemojte usisavati vodu.
- Nemojte uranjati u vodu radi čišćenja.
- Crijevo se mora redovito provjeravati i ne smije se koristiti ako je oštećeno.
- Držite utikač prilikom namotavanja kabela na kotač. Pripazite da utikač prilikom namatanja ne udari u nešto.

Čišćenje i održavanje

- Nemojte podizati ili prenositi usisivač bez prethodnog stavljanja četke u žlijeb za pohranu.
- Nikada ne savijajte filter za prašinu nakon pranja.
 - To može uzrokovati izobličenje ili oštećenje filtra.
- Prije čišćenja iskopčajte usisivač i koristite suhu krpu ili ručnik za čišćenje kućišta. Prilikom čišćenja nemojte izravno prskati vodom, koristiti zapaljive materijale (kao što su benzen, razrjeđivač ili alkohol) ili zapaljiva sredstva za čišćenje (kao što je sredstvo protiv prašine).
 - Ako voda ili druga tekućina uđe u proizvod i izazove kvar, isključite usisivač, iskopčajte utikač i obratite se servisnom agentu.
- Nemojte koristiti alkalna ili industrijska sredstva za čišćenje, osvježivače za zrak ili kiseline za čišćenje perivih dijelova usisivača. (Pogledajte sljedeću tablicu.)
 - Može dovesti do oštećenja, deformacija ili diskoloracije plastičnih dijelova.

Perivi dijelovi		Posuda za prašinu, filter za prašinu
Dostupni deterdžent	Neutralni deterdžent	Kuhinjsko sredstvo za čišćenje
Nedostupni deterdžent	Alkalni deterdžent	Izbjeljivač, sredstvo za uklanjanje plijesni itd.
	Kiseli deterdžent	Parafinsko ulje, emulgator itd.
	Industrijski deterdžent	NV-I, PB-I, Opti, alkohol, aceton, benzen, razrjeđivač itd.
	Osvježivač za zrak	Osvježivač za zrak (sprej)
	Ulje	Životinjsko ili biljno ulje
	itd.	Jestiva acetatna kiselina, ocat, octena kiselina itd.

- Nemojte stajati na sklop crijeva. Na crijevo nemojte stavljati teret.

OPREZ

U upotrebi

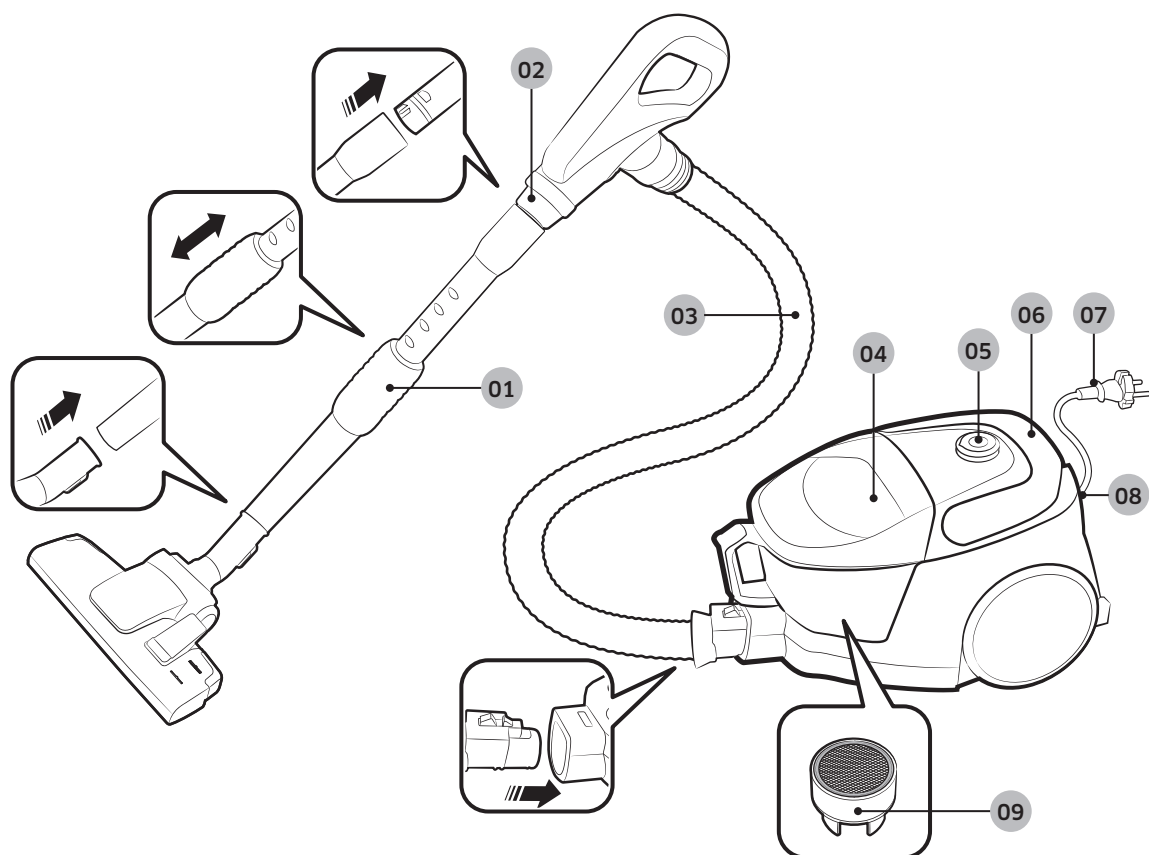
- Nemojte koristiti cijev u druge svrhe osim one za koju je namijenjena.
 - Može doći do ozljeda ili oštećenja.
- Nemojte povući kabel za napajanje u potpunosti i držite ga jednom rukom prilikom namotavanja.
 - Ako ga pokušate izvući u potpunosti, kabel se može oštetiti, a ako ga ne držite prilikom namotavanja, može oštetiti predmete ili ozlijediti osobe u blizini.
- Ako se iz usisivača pojave neuobičajeni zvukovi, mirisi ili dim, odmah iskopčajte utikač i obratite se servisnom agentu.
 - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte koristiti usisivač pokraj uređaja koji proizvode toplinu (poput štednjaka), zapaljivih sprejeva ili materijala.
 - Može doći do požara ili deformacije proizvoda.
- Posudu za prašinu ispraznite prije nego se potpuno napuni kako bi se održala najveća učinkovitost.

Čišćenje i održavanje

- Iskopčajte usisivač ako ga dulje vrijeme ne koristite.
 - Može uzrokovati strujni udar ili požar.

Nazivi dijelova

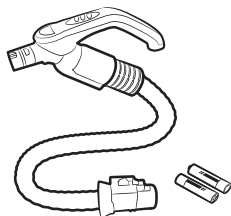
Dizajn proizvoda može se razlikovati ovisno o modelu.



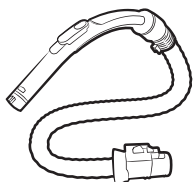
- | | |
|-----------------------------|---|
| 01 Cijev | 06 Gumb za namotavanje kabela / ručka za nošenje |
| 02 Kontrola na dršci | 07 Kabel napajanja |
| 03 Crijevo | 08 Izlazni filter |
| 04 Posuda za prašinu | 09 Turbina protiv zapetljavanja (Cyclone Force) |
| 05 Gumb napajanja | |

Dodaci

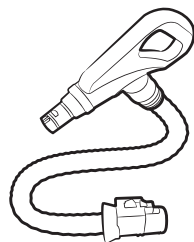
Dodaci se mogu razlikovati ovisno o modelu.



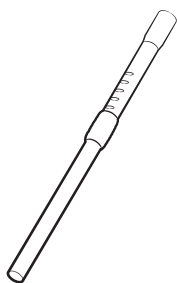
Crijevo



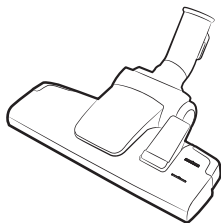
Crijevo



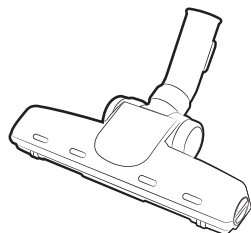
Crijevo



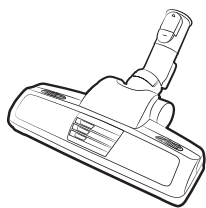
Cijev



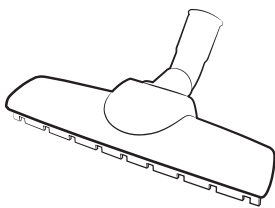
Četka s dva položaja



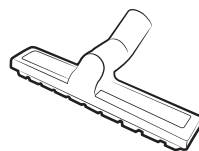
Četka za dlake kućnih ljubimaca



Četka za dlake ljubimaca plus



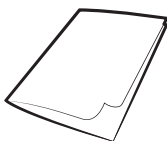
Glavna četka za paket



Četka za terasu



Dodatak s dvije funkcije



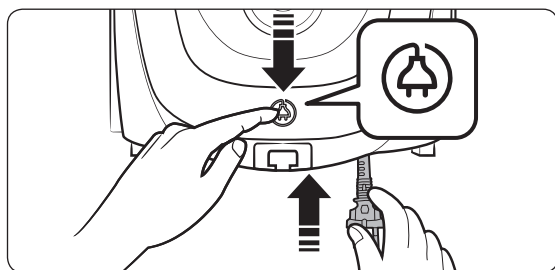
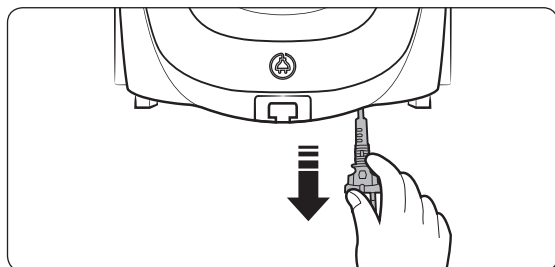
Korisnički priručnik

Korištenje usisivača

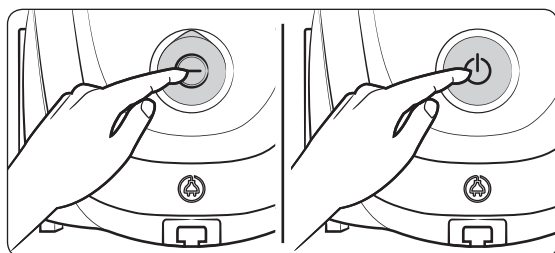
Kontrola usisavanja može se razlikovati ovisno o modelu.

Korištenje kućišta

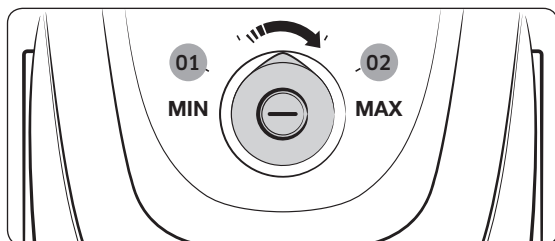
Kabel napajanja



Uključivanje/isključivanje

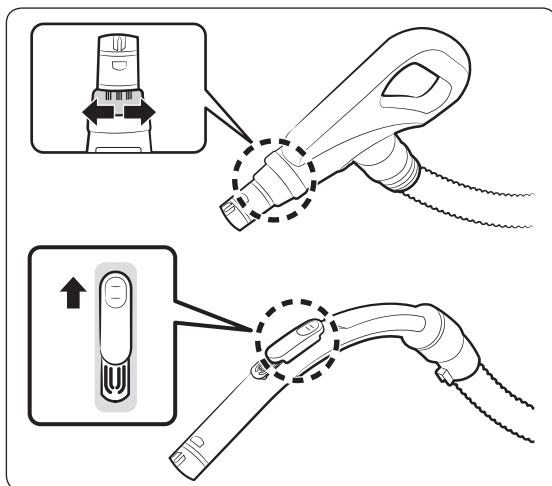


Kontrola usisavanja



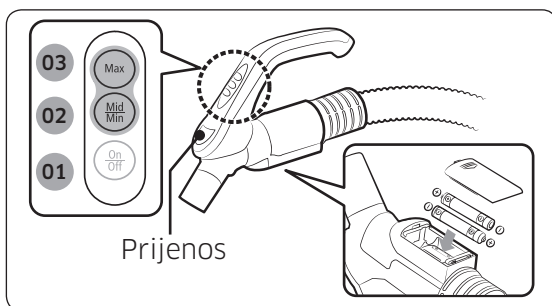
- 01 Niska snaga usisavanja
- 02 Visoka snaga usisavanja

Korištenje ručke



NAPOMENA

- Za usisavanje tkanina smanjite usisavanje pomoću odgovarajuće metoda kao što je prikazano na slici.
- Ručkama se ne upravlja snagom proizvoda.

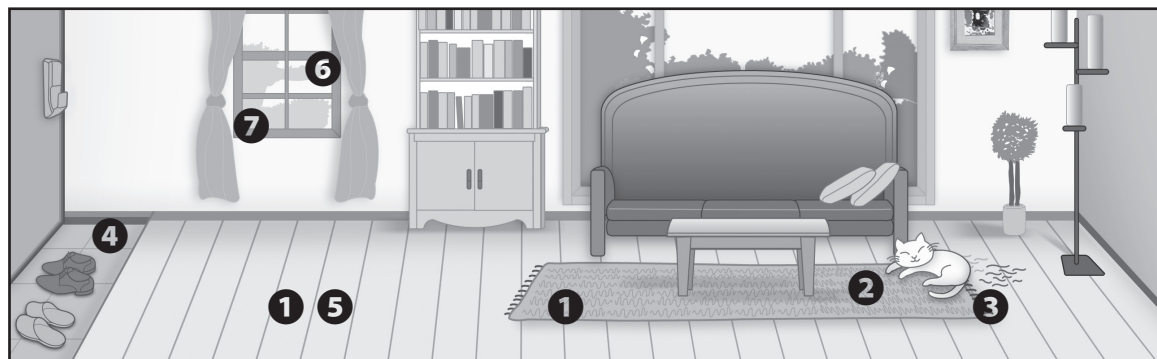


- 01 Uključivanje/isključivanje napajanja
- 02 Minimalna/srednja snaga usisavanja
- 03 Maksimalna snaga usisavanja

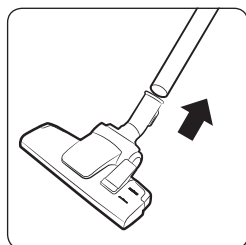
NAPOMENA

- Nemojte prijenos blokirati rukom. Ako se blokira, proizvod neće funkcionirati.

Korištenje četki

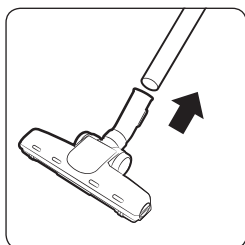


Gdje koristiti četke

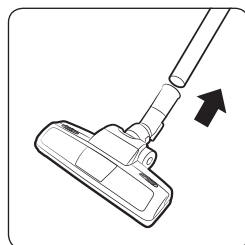


1 Četka s dva položaja

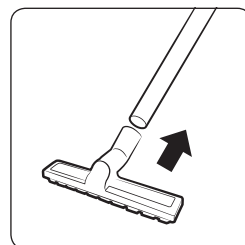
*  Pod
 Tepih



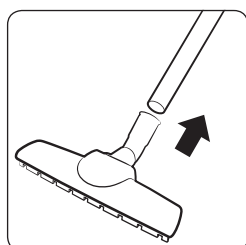
2 Četka za dlake kućnih ljubimaca



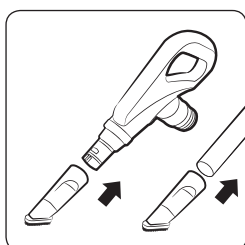
3 Četka za dlake ljubimaca plus



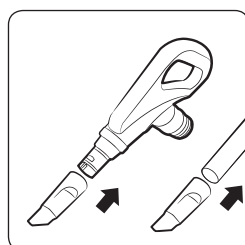
4 Četka za terasu



5 Glavna četka za parket



6 Četka za prašinu

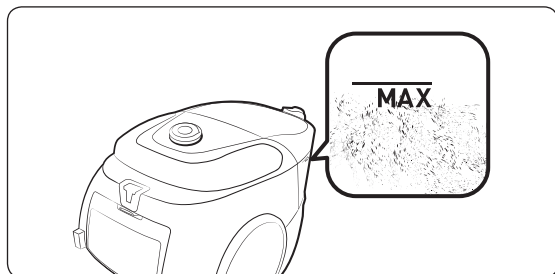


7 Cjevasti nastavak

Čišćenje i održavanje

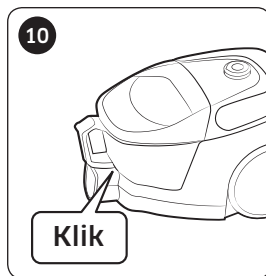
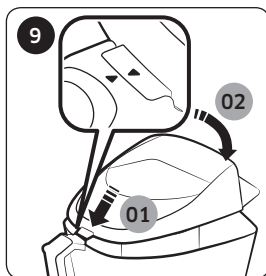
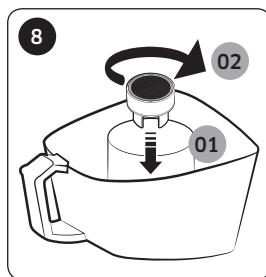
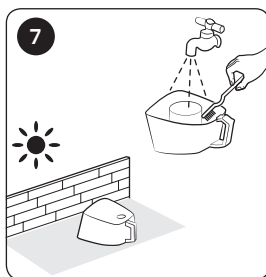
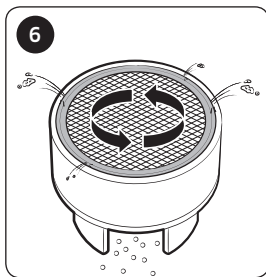
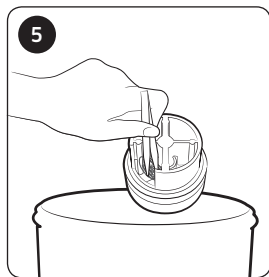
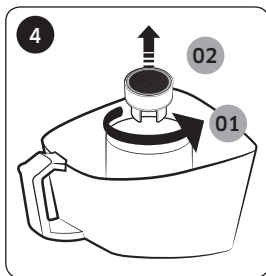
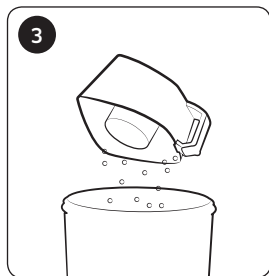
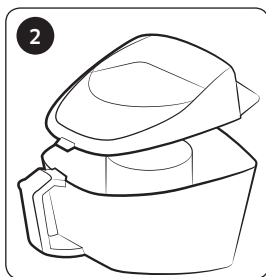
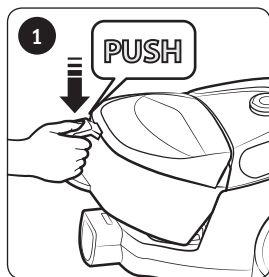
Iskopčajte usisivač iz napajanja prije čišćenja.

Kada isprazniti posudu za prašinu



Čišćenje posude za prašinu

Očistite posudu za prašinu ako u njoj ima mnogo prašine.



* Turbina protiv zapetljavanja (Cyclone Force)

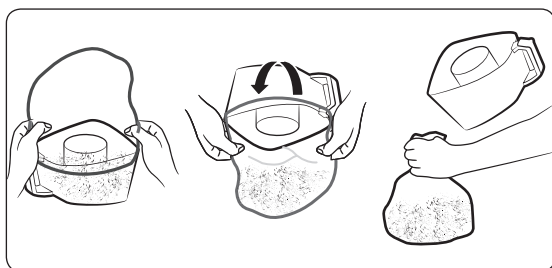
- Na temelju internog testiranja.

Testirano na ventilatoru turbine pomoću kose i krzna ljubimaca na podu.

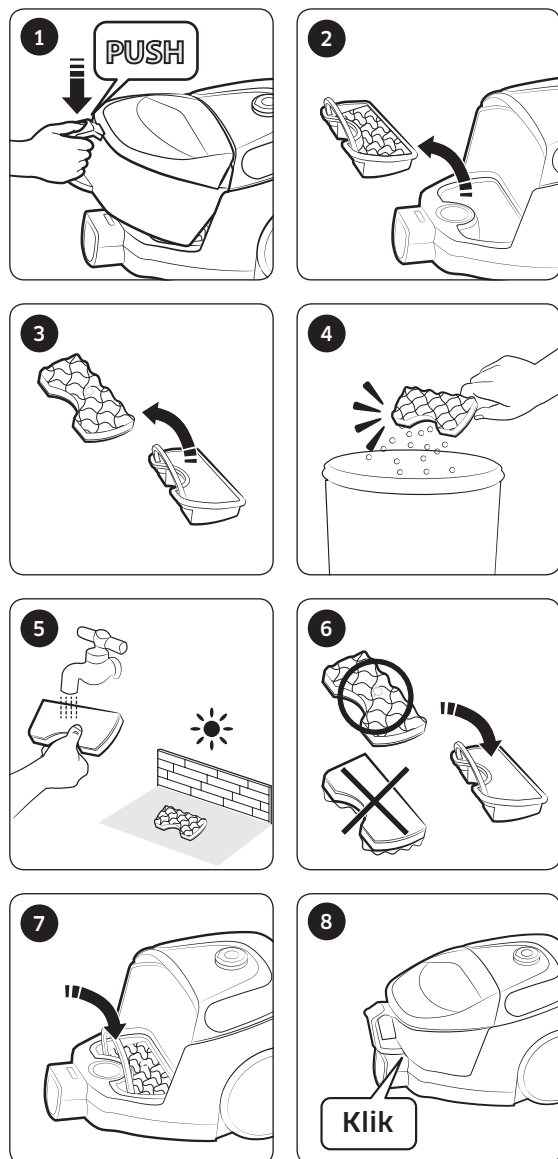
⚠ OPREZ

- Ako je za čišćenje potreban alat, pripazite da ne oštetite mrežicu.

Kako jednostavno isprazniti posudu za prašinu



Čišćenje filtra za prašinu

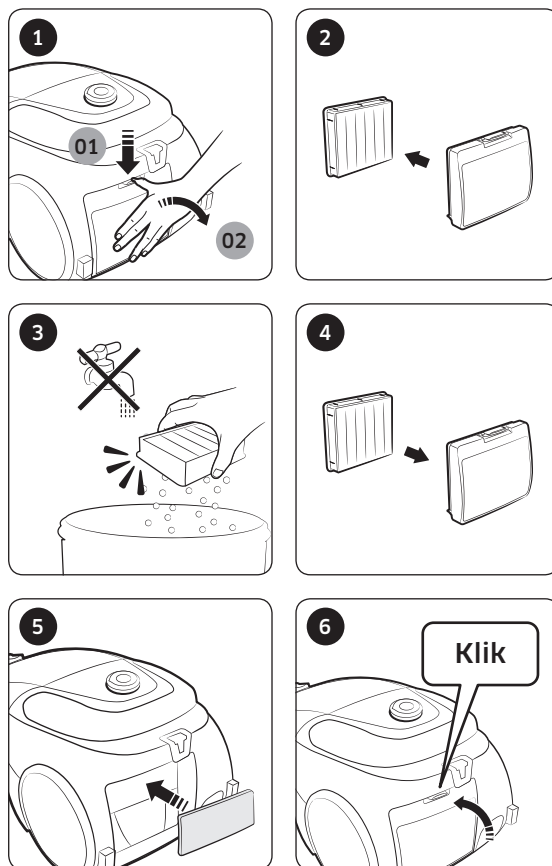


⚠ OPREZ

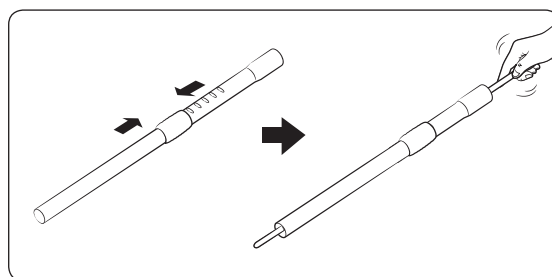
- Prije vraćanja u usisivač filter za prašinu mora se potpuno osušiti. Ostavite ga da se suši 12 sati.



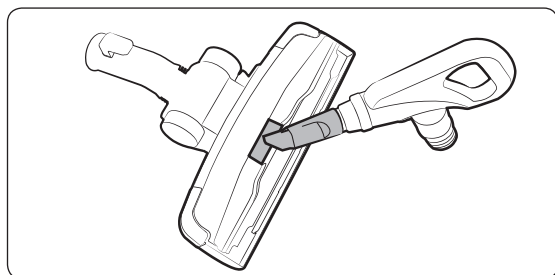
Čišćenje izlaznog filtra



Čišćenje cijevi

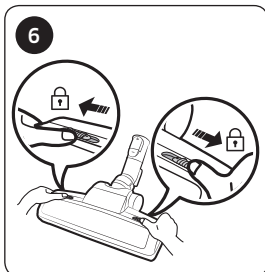
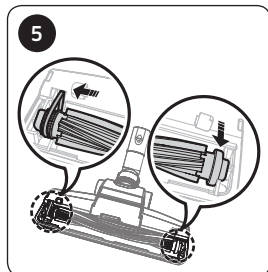
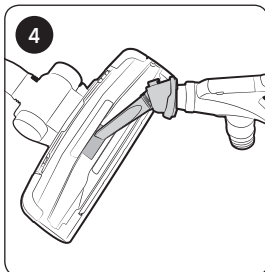
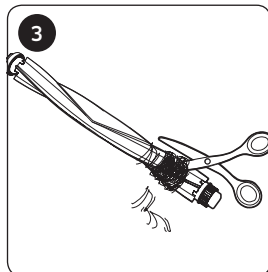
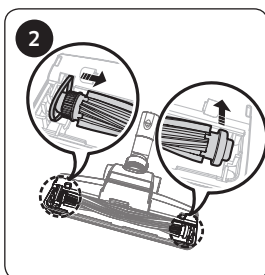
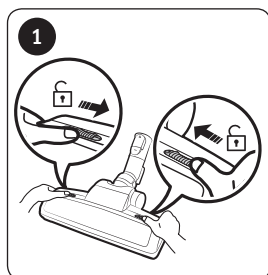


Čišćenje četke

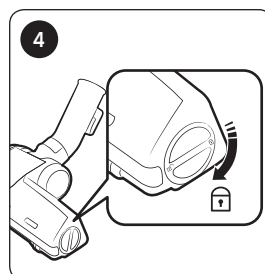
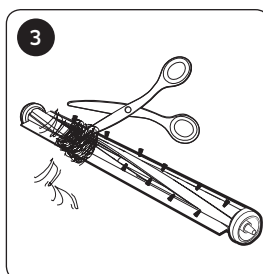
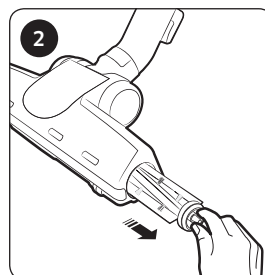
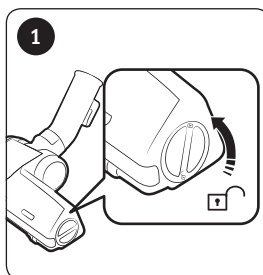


Četka s dva položaja

* Metode čišćenja za četku s dva položaja, glavnu četku za parket i četku za terase jednake su.

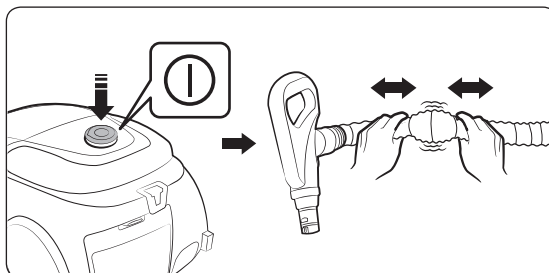


Četka za dlake ljubimaca plus

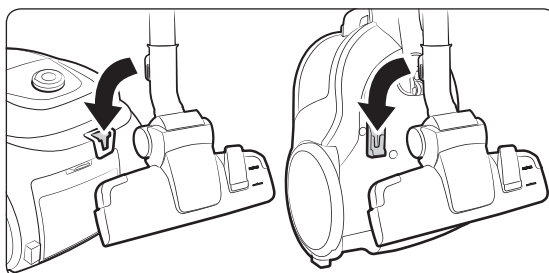


Četka za dlake kućnih ljubimaca

Čišćenje crijeva



Pohrana usisivača



Napomene i upozorenja

U upotrebi

NAPOMENA

- Značajke proizvoda mogu se razlikovati ovisno o modelu.
- Ako kontrola na dršci ne funkcionira, usisivač se može uključiti pomoću gumba [Power] (Napajanje) na kućištu.
- Kada koristite četku za prašinu ili cjevasti nastavak, možete osjetiti vibracije usisivača.
- Ako usisivač ne radi, zamijenite baterije. Ako se problem nastavi, obratite se ovlaštenom trgovcu. Koristite 2 baterije veličine AA.

OPREZ

- Prilikom izvlačenja utikača iz naponske utičnice držite utikač, a ne kabel.
- Nemojte pritiskati gumb na dršci posude za prašinu prilikom prenošenja usisivača.
- Prilikom pohrane papučicu za pod postavite u mali utor na dnu kućišta.

Čišćenje i održavanje

NAPOMENA

- Za čišćenje filtra za prašinu dodajte neutralni deterdžent u mlaku vodu i natopite filter 30 minuta prije pranja.
- Vanjski filter nemojte prati vodom.
- Za najbolje rezultate zamijenite vanjske filtre jednom godišnje.
- Provjerite stanje četke i zamijenite je ako je oštećena da biste zaštitili podove od ogrebotina.
- Zamjenske filtre možete nabaviti kod lokalnog servisnog agenta tvrtke Samsung.
- Držite kabel napajanja i pritisnite gumb za namotavanje kabela da biste spriječili ozljede koje mogu nastati uslijed nekontroliranog namotavanja kabela.
- Ako se kabel ne namotava ravnomjerno, povucite kabel od 2 do 3 m i ponovno pritisnite gumb za namotavanje kabela.
- Da biste ispraznili i očistili posudu za prašinu, isperite posudu hladnom vodom.
- Kada se snaga usisavanja znatno trajno smanji, očistite filter za prašinu prema uputama u odjeljku "Čišćenje filtra za prašinu".

OPREZ

- Prije vraćanja u usisivač filter za prašinu mora se potpuno osušiti.
 - Ostavite ga da se suši 12 sati.
- Osušite filter za prašinu u hladu i nikako izravno izložen sunčevoj svjetlosti da biste spriječili deformacije ili diskoloraciju.
- Ako je usisavanje primjetno slabije ili se usisivač neumjereno zagrijava, očistite izlazni filter.
- Usisavanje može biti slabije i zbog pogrešnog sklapanja filtra za prašinu.
- Obratite se najbližem servisnom agentu ako ne možete ukloniti strane objekte iz crijeva.
- Usisivač pohranite u hladu da biste spriječili deformacije ili promjene boje.
- Pri zamjeni baterija usisivača pratite upute u nastavku.
 - Baterije nikada nemojte rastavljati niti ponovo puniti.
 - Baterije nikada nemojte zagrijavati niti ih bacati u vatru.
 - Nemojte preokretati polove (+) i (-).
 - Baterije odlazite u otpad na pravilan način.

Rješavanje problema

Simptom	Popis za provjeru
Ne pokreće se motor.	• Provjerite kabel, utikač i utičnicu.
Usisna snaga postupno se smanjuje.	• Provjerite postoji li začepljenje i uklonite ga. • Provjerite filtre i prema potrebi ih očistite u skladu sa slikama u ovim uputama. – Ako su filtri istrošeni, zamijenite ih novima.
Kabel se ne namotava u potpunosti.	• Povucite kabel od 2 do 3 m i pritisnite gumb za namotavanje kabela.
Pregrijavanje kućišta	• Provjerite filtre i ako je to potrebno, očistite ih kako je prikazano na slikama u ovim uputama.
Pražnjenje statičkog elektriciteta.	• Smanjite usisavanje. • Javlja se i ako je zrak u prostoriji jako suh. Provjetrite sobu tako da se vlaga u zraku vrati na uobičajenu razinu.
Tijekom korištenja zaustavite jedinicu	• Usisivač sadrži posebni termostatski koji štiti motor u slučaju pregrijavanja. Ako se usisivač iznenada isključi, isključite prekidač i iskopčajte usisivač iz napajanja. Provjerite moguće izvore pregrijavanja usisivača, primjerice je li posuda za prašinu puna, jesu li crijevo ili cijev blokirani i je li filter začepljen. Ako ste otkrili neki od navedenih izvora pregrijavanja, uklonite ga i pričekajte najmanje 30 minuta prije ponovnog korištenja usisivača.
Buka usisavača se povećava, a usisna snaga je slaba.	• Rastavite turbinu protiv zapetljavanja unutar spremnika za prašinu i uklonite prašinu iz nje. • Nakon što očistite turbinu protiv zapetljavanja, pravilno je sastavite u spremnik za prašinu.

- Ovaj je usisivač odobren u skladu sa sljedećim.
 - Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti: 2004/108/EEZ
 - Direktiva o niskom naponu: 2006/95/EZ

Podatkovni list proizvoda

[Hrvatski]

U skladu s uredbama Komisije (EU) broj 665/2013 i broj 666/2013

A	Dobavljač	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	Model	SC18M31****
C	Razred energetske učinkovitosti	D
D	Godišnja potrošnja energije (kWh/g)	72,0
E	Razred učinkovitosti čišćenja tepiha	F
F	Razred učinkovitosti čišćenja tvrdih podova	C
G	Razred ponovne emisije prašine	D
H	Razina zvučne snage (dBA)	87
I	Nazivna ulazna snaga (W)	1600
J	Tip	Usisivač općenite namjene

1 Indikativna godišnja potrošnja energije (kWh/g), na temelju 50 postupaka čišćenja. Stvarna godišnja potrošnja energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi.

2 Mjerenja potrošnje energije i performanse temelje se na metodama u standardima EN 60312 - 1 i EN 60704.

Napomene o oznakama energetske razreda

- Navedeni razred energetske učinkovitosti i čišćenja tepiha može se postići pomoću priložene četke s dva položaja.
- Kada se na tvrdom podu nalaze spojevi i razmaci, upotrijebite priloženu četku u „Načinu eko za tvrde podove” koji je predviđen za postizanje razreda energetske učinkovitosti i izvrsnih rezultata čišćenja na tvrdim podovima sa spojevima i razmacima.
- Vrijednosti navedene na naljepnici s oznakama energetske razreda određene su sukladno propisanom postupku mjerenja (u skladu sa standardom EN 60312-1).



Правосмукалка

Упатство за користење

Серија SC18M31****

- Ве молиме внимателно прочитајте го упатството пред да започнете со употребата на апаратот.
- Се користи само во затворени простории.



SAMSUNG

Содржина

ПОДГОТОВКА

Безбедносни информации	3
Важни безбедносни инструкции	4

МОНТИРАЊЕ

Имиња на деловите	10
Дополнителна опрема	11

ОПЕРАЦИИ

Користење на правосмукалната	12
Користење на надворешното куќиште	12
Користење на рачката	12
Користење на четките	13

ОДРЖУВАЊЕ

Чистење и одржување	14
Кога треба да ја испразните кантичката за прав	14
Чистење на кантичката за прав	14
Чистење на филтерот за прав	15
Чистење на излезниот филтер	15
Чистење на цевката	15
Чистење на четката	16
Чистење на цревото	16
Складирање на правосмукалната	16

ДОПОЛНЕНИЈА

Забелешки и мерки на претпазливост	17
При употреба	17
Чистење и одржување	17
Отстранување проблеми	19
Информативен лист за производот	20

Безбедносни информации

- Пред да започнете со употребата на апаратот, внимателно прочитајте го упатството и зачувајте го за користење во иднина.
- Поради тоа што следните инструкции за ракување опфаќаат повеќе модели, карактеристиките на вашата правосмукалка може да се разликуваат од опишаните.

Симболи кои се користат за внимание/предупредување

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Укажува на постоење опасност од смрт или тешки повреди.

ВНИМАНИЕ

Укажува дека постои ризик за повреда или материјална штета.

Други симболи кои се користат

ЗАБЕЛЕШКА

Укажува дека текстот во продолжение содржи важни дополнителни информации.

- За повеќе информации за еколошките обврски на Samsung и регулаторните обврски за специфични производи, на пр., REACH (WEEE, батерии) посетете ја веб-страницата: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Важни безбедносни инструкции

При употреба на електричен апарат, придржувајте се кон основните мерки за претпазливост, во кои спаѓаат:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Оваа правосмукалка е дизајнирана само за употреба во домаќинствата.

Користете ја правосмукалката само за нејзината намена, како што е опишано во упатството.

Секогаш поставувајте ги филтрите во правилна положба, како што е прикажано во ова упатство.

Доколку не се придржувате до овие правила, можно е да предизвикате оштетување на внатрешните делови и да ја поништите гаранцијата.

Ве молиме обратете се кај производителот или сервисерот за замена на делот.

Општо

- Внимателно прочитајте ги сите инструкции. Пред вклучувањето, проверете дали напонот на вашата електрична мрежа е ист како напонот назначен на плочката од долната страна на правосмукалката.
- Уредот може да го користат деца постари од 8 години, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, доколку бидат надгледувани или им се дадени упатства за користење на апаратот на безбеден начин и доколку ја разбираат опасноста која им се заканува. Децата не смеат да играат со уредот. Децата не смеат да го чистат уредот или да изведуваат корисничко одржување без надзор.
- Децата треба да се надгледуваат за да не си играат со уредот. Не дозволувајте правосмукалката да остане вклучена без надзор.

Во врска со напојувањето

- Исклучете ја правосмукалката на куќиштето на апаратот пред да го извадите приклучникот од штекерот. Извадете го приклучникот од штекерот пред да ја празните кантичката за прав. За да избегнете оштетувања, извадете го приклучникот држејќи го него, а не со влечење на кабелот.
- Приклучникот мора да биде изваден од штекерот пред чистењето или одржувањето на апаратот.
- Не се препорачува користење на продолжен кабел.
- Спречете каков било ризик од струен удар или пожар.
 - Немојте да го оштетувате кабелот за напојување.
 - Не влечете го кабелот за напојување и не допирајте го штекерот со влажни раце.
 - Немојте да користите извор на напојување кој е различен од државниот напон, ниту пак продолжителен кабел со повеќе приклучоци за истовремено напојување на повеќе уреди.
 - Не го оставајте кабелот за напојување на подот.
 - Не употребувајте оштетен штекер, кабел или разлабавен штекер.
 - Исклучете го напојувањето пред да го приклучите или исклучите кабелот за напојување во електричниот приклучок и внимавајте да не ги допрете контактите на приклучокот од кабелот за напојување со прсти.
 - Не ја расклопувајте или модифицирајте правосмукалката. Ако кабелот за напојување е оштетен, обратете се кај производителот или сервисерот за да го замени овластено лице за сервисирање.
 - Исчистете ја правта или другите надворешни честички од контактот на приклучокот за напојување.
- Извадете го кабелот од штекер кога не ја користите правосмукалката. Исклучете го прекинувачот за напојување пред да го извадите кабелот.
- Ако кабелот за струја е оштетен, тој мора да биде заменет од страна на производителот, сервисерот или друго квалификувано лице со цел да се избегнат несакани ситуации.

При употреба

- Немојте да ја носите правосмукалната држејќи го цревото. Користете ја рачката на куќиштето за да ја кревате или носите правосмукалната.
- Извадете го кабелот од штекер кога не ја користите правосмукалната. Исклучете го прекинувачот за напојување пред да го извадите кабелот.
- Не ја употребувајте надвор, на влажен тепих или на влажни површини.
- Овој производ не треба да се користи на отворен простор, бидејќи е дизајниран само за употреба во домаќинствата.
 - Постои ризик од дефект или оштетување.
 - * Чистење на отворен простор: Камен, цемент
 - * Соба за билјард: Прав од креда
 - * Асептична просторија во болница
- Немојте да ја користите правосмукалната за вшмукување течности (како вода), сечила, игли или жар.
 - Постои ризик од дефект или оштетување.
- Внимавајте децата да не ја допираат правосмукалната додека ја користите.
 - Децата можат да се изгорат доколку надворешното куќиште е премногу загреано.
- Не ставајте ништо врз надворешното куќиште и избегнувајте какви било физички удари врз него.
 - Тоа може да резултира со повреда или оштетување.
- Немојте да ја користите правосмукалната за собирање чкорчиња, топол пепел или отпушоци. Чувајте ја правосмукалната далеку од шпорети и други извори на топлина. Топлината може да ги изобличи и обезбои пластичните делови на апаратот.
- Избегнувајте собирање тврди и остри предмети со правосмукалната, бидејќи тие можат да ги оштетат деловите на апаратот.

- Немојте да го блокирате влезниот или излезниот отвор.
- Немојте да ја користите правосмукалката без соодветно да ги поставите вреќичката за прав и филтрите.
- Не употребувајте користени, деформирани или оштетени филтри. Ставете го филтерот правилно.
 - Тоа може да предизвика навлегување на прав и честички во моторот.
- Во случај на протекување на гас или при користење на запаливи спрејови како средства за отстранување прав, не допирајте го електричниот приклучок и отворете ги прозорците за да ја проветрите просторијата.
 - Постои ризик од експлозија или пожар.
- Немојте да ја користите оваа правосмукалка за чистење градежни отпадоци и остатоци и тонер за ласерски печатачи. Чистете ги филтрите редовно за да спречите насобирање на ситна прав во нив.
- Препорачливо е да вшмукувате само мали количества на освежувачи или средства за хемиско чистење на килими, остатоци во прав и ситна прав, како брашно.
- Треба многу да внимавате кога чистите скали.
- Не употребувајте ја за вшмукување вода.
- Не потопувајте ја во вода при чистењето.
- Проверувајте го цревото редовно, бидејќи не смее да се користи доколку е оштетено.
- Држете го приклучокот за напојување кога го намотувате кабелот на макарата. Не дозволувајте приклучокот за напојување да се движи слободно при намотувањето.

Чистење и одржување

- Не подигнувајте ја и не носете ја правосмукалната со ставање на четка во просторот за складирање.
- Филтерот за прав не треба никогаш да се превиткува.
 - Тоа може да предизвика деформација или оштетување на филтерот.
- Чистете го надворешното куќиште со сува крпа и не заборавате да го исклучите кабелот за напојување на правосмукалната пред да започнете со чистењето. Не прскајте вода директно врз површината и не користете испарливи материјали (како бензен, разредувач или алкохол) или запаливи спрејови (како средства за отстранување прав) при чистењето.
 - Ако во производот навлезе вода или други течности и настане дефект, исклучете ја правосмукалната, исклучете го кабелот за напојување и обратете се кај сервисерот.
- Не користете алкални или индустриски детергенти, освежувачи за воздух или (оцетни) киселини за чистење на деловите на правосмукалната што можат да се измијат. (Погледнете ја следната табела.)
 - Тоа може да предизвика оштетување, деформација или избледување на боите на пластичните делови.

Делови што можат да се измијат		Кантичката за прав на надворешното куќиште, филтерот за прав
Детергент што смее да се користи	Неутрален детергент	Средства за чистење кујни
Детергент што не смее да се користи	Алкален детергент	Средство за белење, средство за чистење мувла итн.
	Солна киселина	Парафинско масло, адитив за соединување итн.
	Индустриски детергент	NV-I, PB-I, Opti, алкохол, ацетон, бензен, разредувач итн.
	Освежувач за воздух	Освежувач за воздух (спреј)
	Масло	Масло од животинско или растително потекло
	Друго	Оцетна киселина, оцет, оцетна киселина што не содржи вода итн.

- Не газете врз склопот со цревото. Не ставајте тежина врз цревото.

ВНИМАНИЕ

При употреба

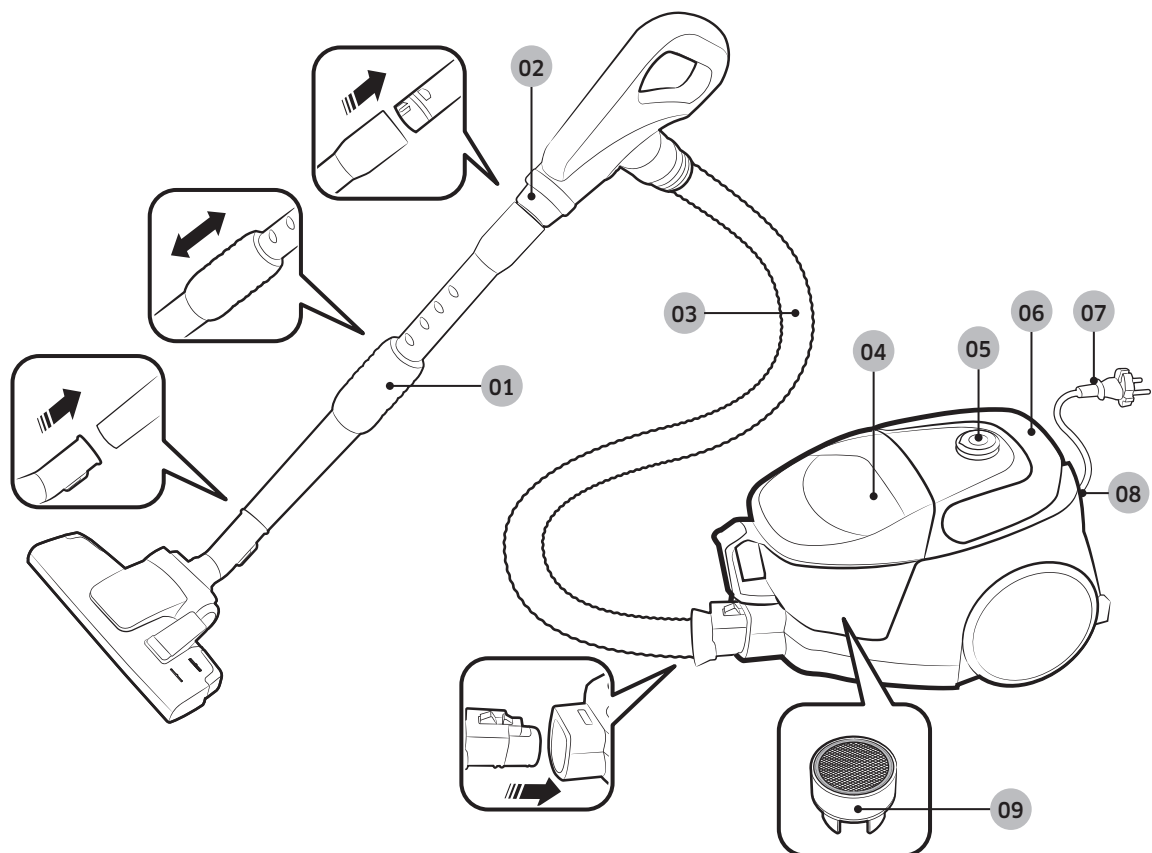
- Не употребувајте ја цевката за ништо друго освен за нејзината намена.
 - Тоа може да резултира со повреда или оштетување.
- Не извлекувајте го кабелот за напојување целосно и држете го кабелот за напојување со една рака при намотувањето.
 - Ако се обидете да го извлечете целосно, кабелот за напојување може да се оштети, а ако не го држите кабелот за напојување при намотувањето, можете да ја изгубите контролата и да предизвикате повреда на луѓето или оштетување на предметите околу вас.
- Доколку од правосмукалката доаѓаат невообичаени звуци, мириси или чад, веднаш исклучете го кабелот за напојување и обратете се кај сервисерот.
 - Постои опасност од пожар или струен удар.
- Немојте да ја користите правосмукалката на места во близина на апарати за затоплување (како шпорет), запаливи спрејови или запаливи материјали.
 - Можно е да настане пожар или деформација на производот.
- За најголема ефикасност, испразнете ја кантичката за прав пред целосно да се наполни.

Чистење и одржување

- Извадете го кабелот за напојување на правосмукалката доколку не ја користите подолг временски период.
 - Можно е да настане електричен удар или пожар.

Имиња на деловите

Дизајнот на производот може да се разликува во зависност од моделите.

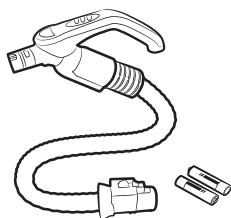


- 01 Цевка
- 02 Контрола на рачката
- 03 Црево
- 04 Кантичка за прав
- 05 Копче за напојување

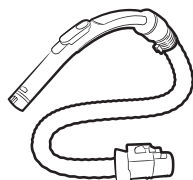
- 06 Копче за намотување на кабелот / Рачка за носење
- 07 Кабел за напојување
- 08 Излезен филтер
- 09 Турбина што спречува заплеткување (голема моќ)

Дополнителна опрема

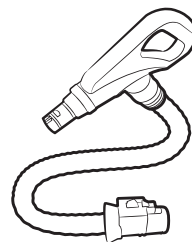
Дополнителната опрема може да се разликува во зависност од моделот.



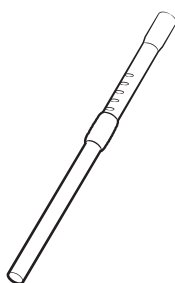
Црево



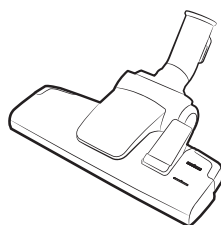
Црево



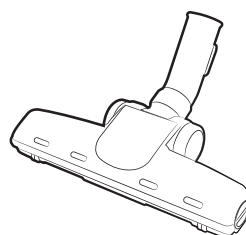
Црево



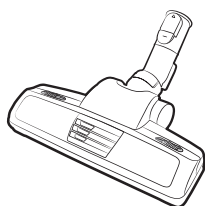
Цевка



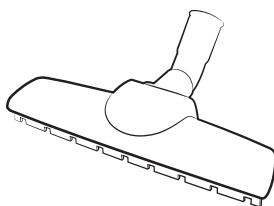
Четка со 2 положби



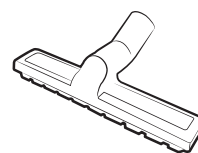
Четка за миленичиња



Специјална четка за куќни миленичиња



Додаток за паркети



Четка за претсобије



Додаток 2-во-1



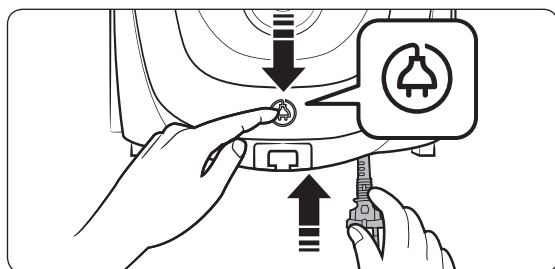
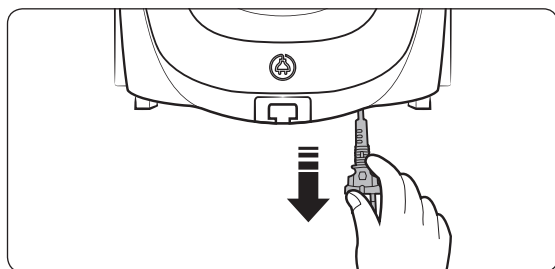
Упатство за користење

Користење на правосмукалката

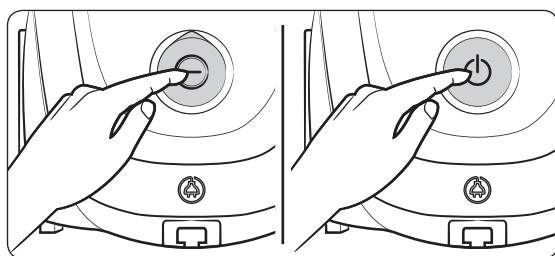
Контролата на моќта на вшмукување може да се разликува во зависност од моделот.

Користење на надворешното куќиште

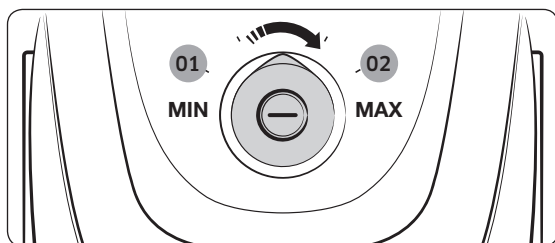
Кабел за напојување



Вклучување/исклучување

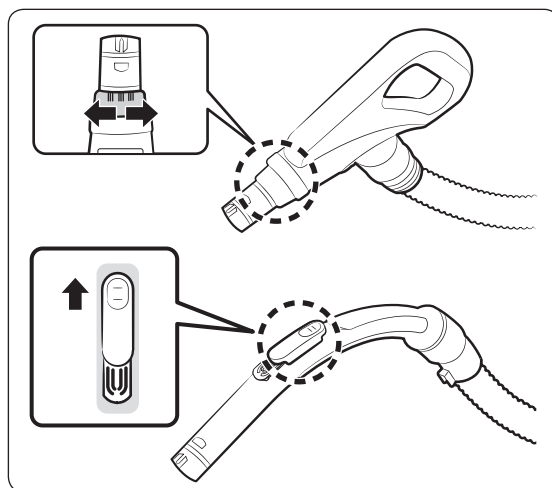


Контрола на моќта на вшмукување



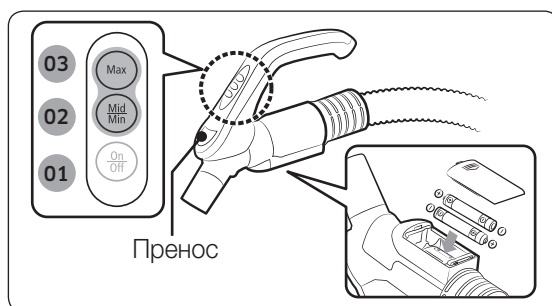
- 01** Мала моќ на вшмукување
- 02** Голема моќ на вшмукување

Користење на рачката



ЗАБЕЛЕШКА

- За вшмукување ткаенини, намалете ја моќта на вшмукување со помош на соодветниот метод, како што е прикажано на сликата.
- Рачките не ја контролираат моќноста на производот.

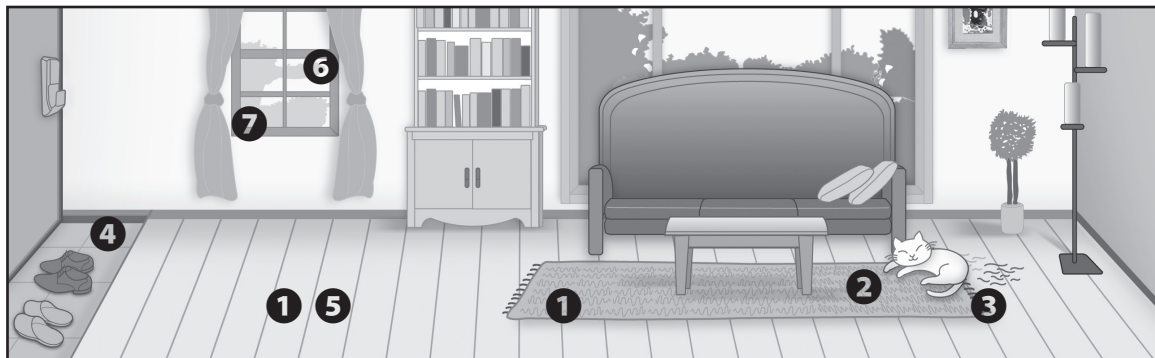


- 01** ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ на напојувањето
- 02** Минимална / Средна моќ на вшмукување
- 03** Максимална моќ на вшмукување

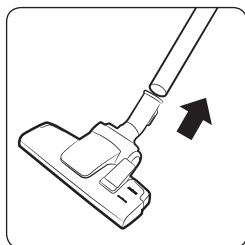
ЗАБЕЛЕШКА

- Не го покривајте преносот со рака. Ако е блокиран, производот нема да функционира.

Користење на четките

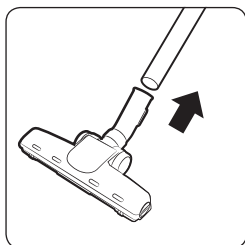


Каде треба да ги користите четките

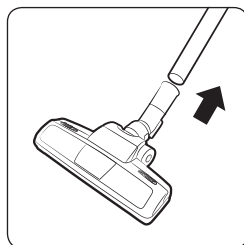


1 Четка со 2 положби

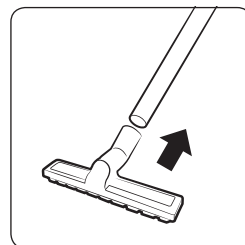
* Под
Килим



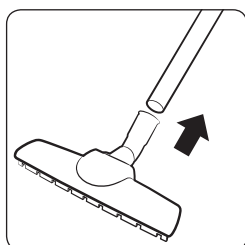
2 Четка за миленичиња



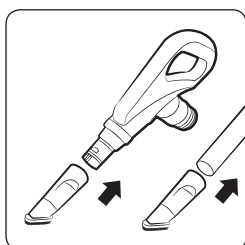
3 Специјална четка за кукни миленичиња



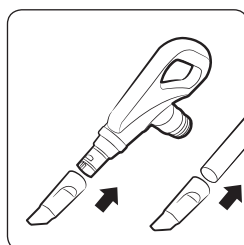
4 Четка за претсобје



5 Додаток за паркет



6 Четка за отстранување прав

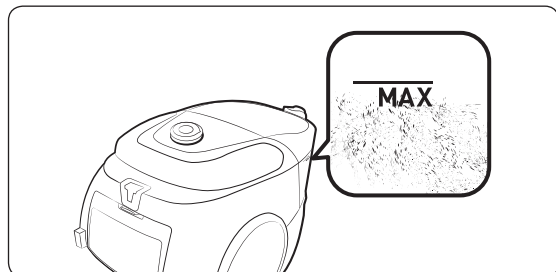


7 Алатка за шуплини

Чистење и одржување

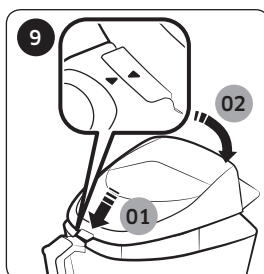
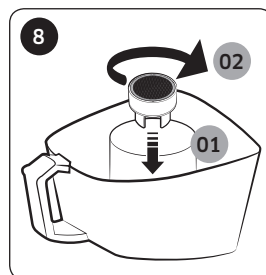
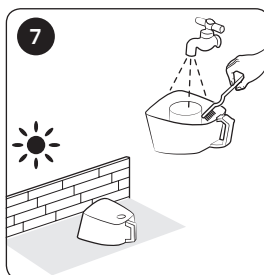
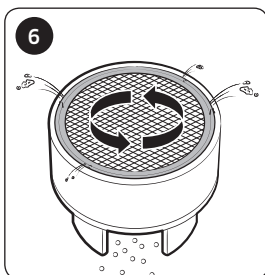
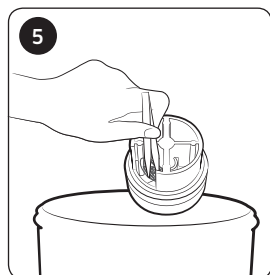
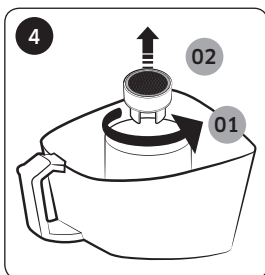
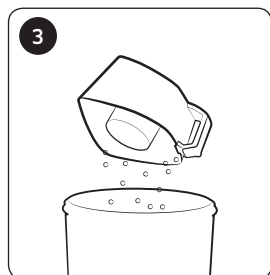
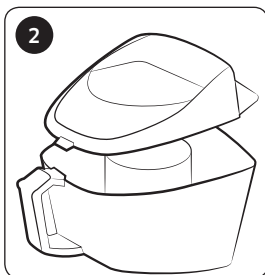
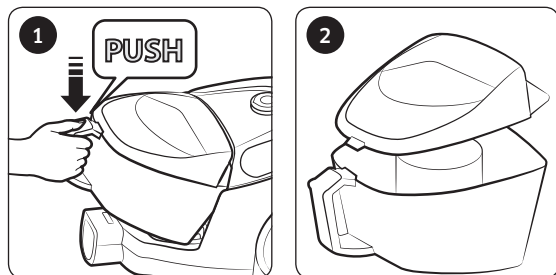
Пред да започнете да ја чистите правосмукалката, мора да ја исклучите од мрежата за напојување.

Кога треба да ја испразните кантичката за прав



Чистење на кантичката за прав

Исчистете ја кантичката за прав доколку во неа има многу прав.



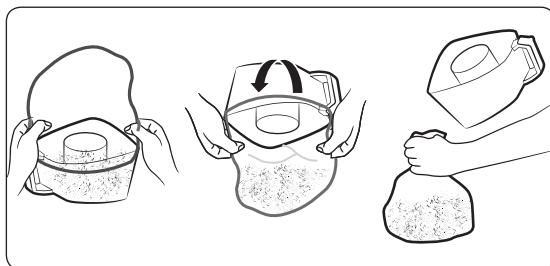
* Турбина што спречува заплеткување (голема моќ)

- Врз основа на внатрешно тестирање. Тестирањето е извршено на роторот на турбината, а притоа се користени различни влакна од коса и влакна од домашни миленичиња на тврд под.

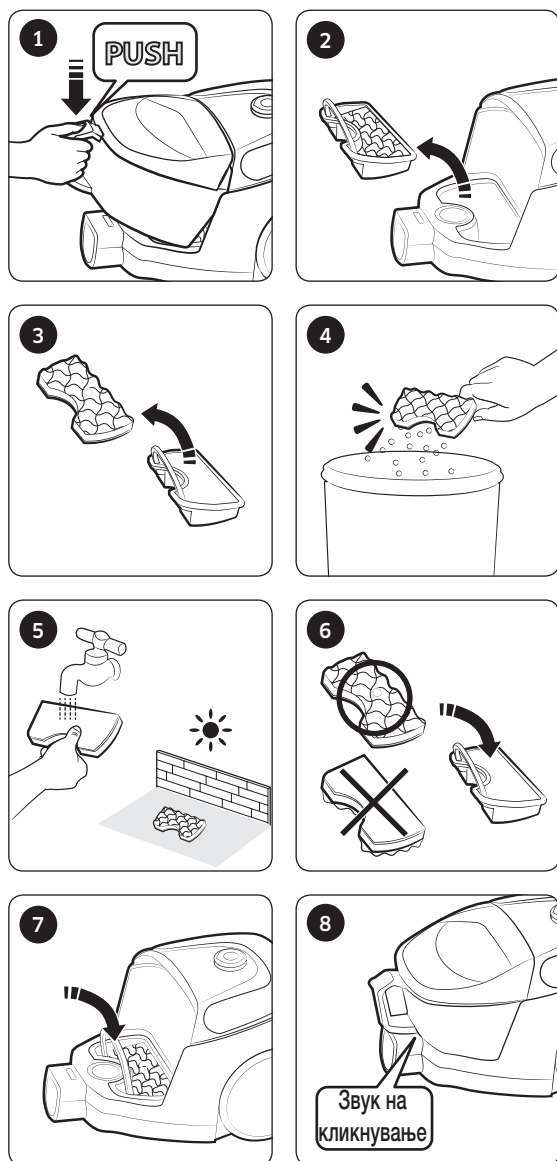
⚠ ВНИМАНИЕ

- Ако алатката е потребна за време на чистењето, внимавајте да не ја оштетите мрежата.

Како да ја испразните кантичката за прав на едноставен начин



Чистење на филтерот за прав

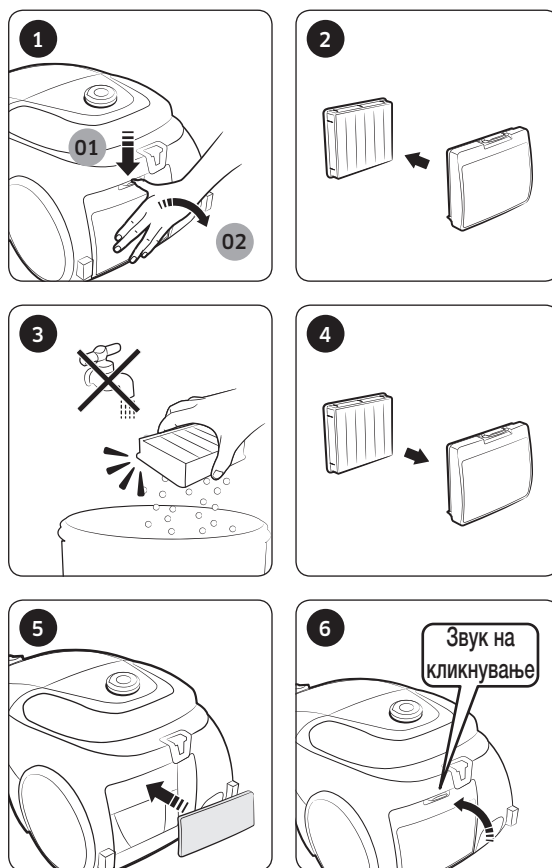


⚠ ВНИМАНИЕ

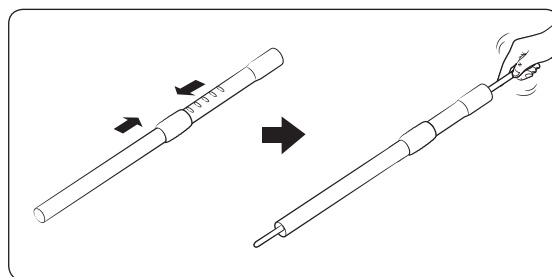
- Проверете дали филтерот за прав е потполно сув пред да го вратите во правосмукалната. Оставете го да се суши најмалку 12 часа.



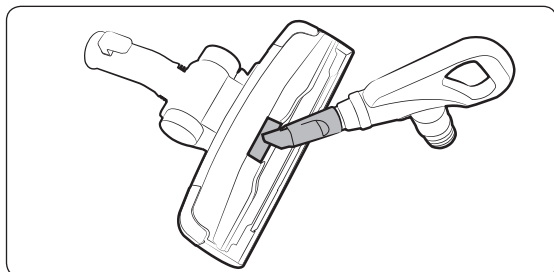
Чистење на излезниот филтер



Чистење на цевката

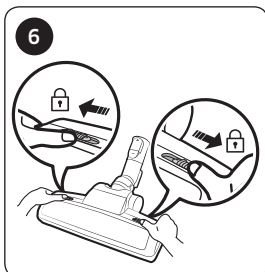
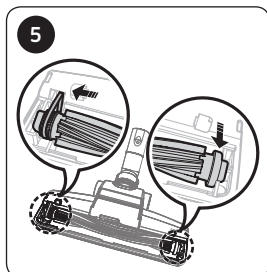
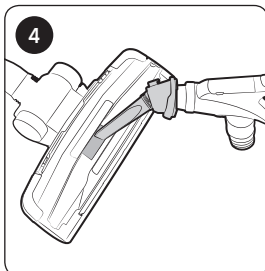
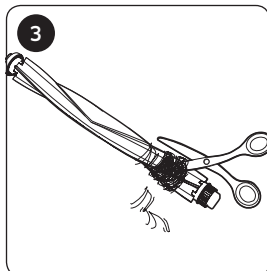
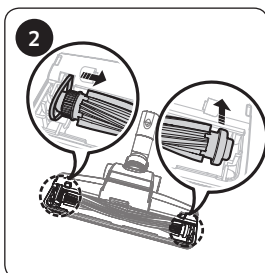
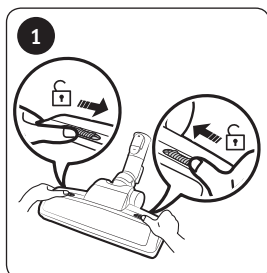


Чистење на четката

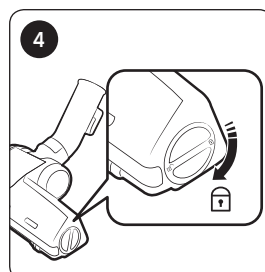
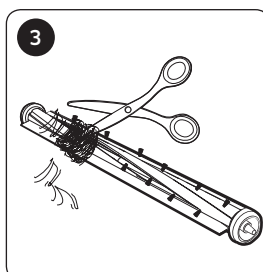
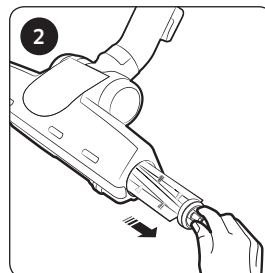
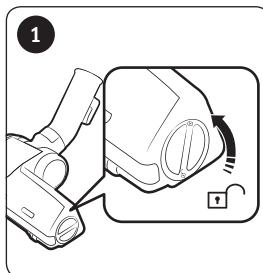


Четка со 2 положби

* Методот на чистење на четката со 2 положби, додатокот за паркети и четката за претсобје е идентичен.

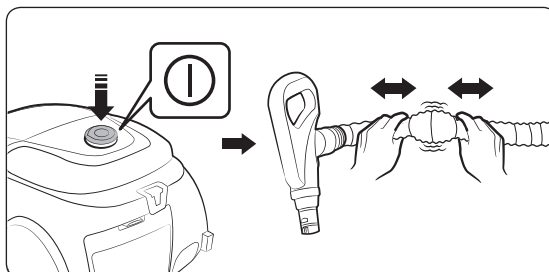


Специјална четка за куќни миленичиња

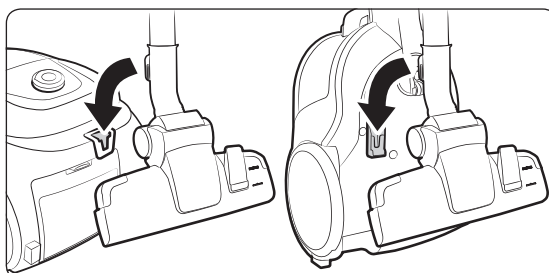


Четка за миленичиња

Чистење на цреводо



Складирање на правосмукалката



Забелешки и мерки на претпазливост

При употреба

ЗАБЕЛЕШКА

- Функциите на производот може да се разликуваат во зависност од моделот.
- Ако контролата на рачката не функционира, тогаш правосмукалната ќе може да се користи преку копчето [Power] (Напојување) на надворешното кукиште.
- При користење на четката за прав или алатката за процепи може да почувствувате вибрации од правосмукалната.
- Кога правосмукалната не работи, заменете ги батериите. Ако проблемот не биде отстранет, обратете се до вашиот овластен дистрибутер. Користете 2 батерии со големина AA.

ВНИМАНИЕ

- При вадење на приклучокот за напојување од штекер, држете го приклучокот, а не кабелот.
- Ве молиме не притиснувајте го копчето на рачката на кантичката за прав додека ја носите правосмукалната.
- За складирање на производот, закачете го подниот чистач во малата вдлабнатина во долниот дел на кукиштето.

Чистење и одржување

ЗАБЕЛЕШКА

- За да го исчистите филтерот за прав, додајте неутрален детергент во млака вода и потопете го филтерот во период од 30 минути пред да го исперете.
- Не перете го излезниот филтер со вода.
- За да добивате максимални перформанси од излезниот филтер, тој треба да се менува еднаш годишно.
- За да спречите гребнатини врз подот, проверувајте ја состојбата на четката и заменете ја доколку е истрошена.
- Филтри за замена можете да најдете кај вашиот локален сервисер од Samsung.
- Држете го кабелот за напојување, а потоа притиснете го копчето за намотување на кабелот, бидејќи може да се повредите ако ја изгубите контролата на кабелот за напојување при намотувањето.
- Ако кабелот за напојување не се намотува правилно, извлекете го приближно 2 ~ 3 метри и повторно притиснете го копчето за намотување на кабелот.
- За да ја испразните и исчистите кантичката за прав, можете да ја исплакнете со ладна вода.
- Ако вшмукувањето континуирано се намалува, ве молиме исчистете го филтерот за прав откако ќе погледнете во делот „Чистење на филтерот за прав“.

ВНИМАНИЕ

- Проверете дали филтерот за прав е потполно сув пред да го вратите во правосмукалката.
 - Оставете го да се суши најмалку 12 часа.
- Сушете го филтерот за прав во сенка и не го изложувајте на сончева светлина, за да спречите деформација или избледување на боите.
- Ако вшмукувањето континуирано се намалува или правосмукалката се прегрева, ве молиме исчистете го излезниот филтер.
- Вшмукувањето може да се намали значително поради неправилно составување на филтерот за прав.
- Ве молиме обратете се кај најблискиот сервисер доколку не можете да ги отстраните надворешните честички од цревата.
- Чувајте ја правосмукалката во сенка за да спречите деформација или избледување на нејзините бои.
- За да ги смените батериите на правосмукалката, ве молиме следете ги упатствата подолу.
 - Никогаш немојте да ги расклопувате или полните батериите.
 - Никогаш немојте да ги загревате или фрлате во оган.
 - Немојте да ги замените (+), (-) половите.
 - Фрлете ги батериите според прописите.

Отстранување проблеми

Симптом	Список за проверка
Моторот не се вклучува.	Проверете го кабелот, приклучокот за напојување и штекерот.
Силата на вшмукување постепено се намалува.	- Проверете дали има нешто затнато и отстранете го доколку е потребно. - Ве молиме проверете ги филтрите и, доколку е потребно, исчистете ги како што е прикажано во ова упатство. - Ако филтрите не се во исправна состојба, заменете ги со нови.
Кабелот не може да се намота целосно.	Извлечете го кабелот за напојување од 2 до 3 m и притиснете го копчето за намотување на кабелот.
Прегревање на куќиштето	Проверете ги филтрите и, ако е потребно, исчистете ги како што е прикажано во ова упатство.
Празнење на статички електрицитет.	- Намалете го вшмукувањето. - Ова може да настане и кога воздухот во просторијата е многу сув. Проветрете ја просторијата за да ја нормализирате влажноста на воздухот.
Уредот престанува да функционира за време на користењето	Оваа правосмукалка има специјален термостат што го заштитува моторот во случај на прегревање. Ако правосмукалката се исклучи неочекувано, исклучете го прекинувачот и извадете го кабелот за напојување на правосмукалката. Проверете дали кај правосмукалката постои причина поради која доаѓа до прегревање, како на пример, полна кантичка за прав, блокирано црево, цевка или затнат филтер. Во таков случај, отстранете го проблемот и почекајте најмалку 30 минути пред да се обидете да ја користите правосмукалката.
Звукот при работа на вакумската правосмукалка се зголемува, а моќта за всмукување е слаба.	- Расклопете ја турбината што спречува заплеткување која се наоѓа во кантичката за прав и отстранете ја правта од неа. - Откако ќе ја исчистите турбината што спречува заплеткување, составете ја правилно во кантичката за прав.

- Оваа правосмукалка е одобрена во согласност со:
 - Директивата за електромагнетна компатибилност: 2004/108/EEC
 - Директива за низок напон: 2006/95/EC

Информативен лист за производот

[македонски]

Во согласност со Регулативите (ЕУ) бр. 665/2013 и бр. 666/2013 на Комисијата

A	Добавувач	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	Модел	SC18M31****
C	Класа на енергетска ефикасност	D
D	Годишна потрошувачка на електрична енергија (kWh годишно)	72,0
E	Класа на ефикасност во чистење на килими	F
F	Класа на ефикасност во чистење на тврди подови	C
G	Класа на реемисија на прашина	D
H	Ниво на јачина на звукот (dBA)	87
I	Номинална моќност (W)	1600
J	Тип	Правосмукалка за општа употреба

- 1 Индикативна годишна потрошувачка на енергија (kWh годишно), врз основа на 50 работни задачи. Вистинската годишна потрошувачка ќе зависи од тоа како уредот се користи.
- 2 Мерењата за потрошувачка на енергија и ефикасност се врз основа на методите од EN 60312-1 и EN 60704.

Белешки за етикета на енергија

- Прогласи енергетска ефикасност и чистење класа на тепих може да се исполни со приложените 2-чекор четка.
- Кога тврдата подна површина има приклучува и празнини, ве молиме користете го приложениот "Еко тврда подна површина", која е дизајнирана да одговори на енергетската ефикасност и перформанси класа.
- Вредностите дадени на етикетата на енергија се утврдени според пропишаните мерење процес (во согласност со EN60312 - 1).



Fshesë me korrent

Manuali i përdorimit

Seria SC18M31****

- Para se ta vini njësinë në punë, lexoni me kujdes udhëzimet.
- Vetëm për përdorim në mjedise të brendshme.



SAMSUNG

Përmbajtja

PËRGATITJA

Informacione sigurie	3
Udhëzime të rëndësishme për sigurinë	4

INSTALIMI

Emri i pjesëve	10
Aksesorët	11

PËRDORIMET

Përdorimi i fshesës me korrent	12
Përdorimi i trupit të fshesës	12
Përdorimi i dorezës	12
Përdorimi i furçave	13

MIRËMBAJTJA

Pastrimi dhe mirëmbajtja	14
Kur duhet zbratur koshi i pluhurave	14
Pastrimi i koshit të pluhurave	14
Pastrimi i filtrit të pluhurave	15
Pastrimi i filtrit të daljes	15
Pastrimi i tubit	15
Pastrimi i furçës	16
Pastrimi i zorrës	16
Ruajtja e fshesës me korrent	16

SHTOJCA

Shënime dhe masa paraprake	17
Gjatë përdorimit	17
Pastrimi dhe mirëmbajtja	17
Zgjidhja e problemit	19
Fleta e të dhënave të produktit	20

Informacione sigurie

- Para se ta vini pajisjen në punë, lexojeni me kujdes këtë manual dhe ruajeni për referencë.
- Duke qenë se udhëzimet e mëposhtme të përdorimit mbulojnë modele të ndryshme, karakteristikat e fshesës tuaj me korrent mund të ndryshojnë disi nga çfarë përshkruhet në këtë manual.

Simbolet e përdorura paralajmëruese/të kujdesit

VINI RE

Tregon se ka rrezik vdekjeje ose lëndimi të rëndë.

KUJDES

Tregon se ekziston një rrezik i plagosjes personale ose dëmit material.

Simbole të tjera të përdorura

SHËNIM

Tregon se teksti në vijim përmban informacion të rëndësishëm shtesë.

- Për informacion mbi angazhimet mjedisore të "Samsung" dhe detyrimet rregullatore specifike për produktin, si p.sh. REACH (WEEE, Batteries) vizitoni: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Udhëzime të rëndësishme për sigurinë

Kur përdorni pajisje elektrike, duhet të ndiqni masat bazë të sigurisë, duke përfshirë si vijon:

VINI RE

Kjo fshesë me korrent është krijuar vetëm për përdorim shtëpiak.

Përdoreni fshesën me korrent vetëm për qëllimet e përdorimit të përshkruara në këto udhëzime.

Instalojini gjithmonë filtrat në pozicionin e duhur siç tregohet në këtë manual.

Mospërmbyshja e këtyre kërkesave mund të dëmtojë pjesët e brendshme dhe ta bëjë garancinë të pavlefshme.

Për ndërrim, kontaktoni prodhuesit ose agjentin e shërbimit.

Të përgjithshme

- Lexojini me kujdes të gjitha udhëzimet. Para se ta ndizni, sigurohuni që tensioni i rrymës elektrike të jetë i njëjtë me atë që tregohet në etiketën metalike në pjesën e poshtme të fshesës.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës prej 8 vjeç e më lart, si dhe për personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore apo mendore apo për ata që kanë mungesë përvoja nëse u bëhet mbikëqyrja apo udhëzimi në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe kuptojnë rreziqet e mundshme. Fëmijët nuk duhet të luajnë me aparaturën. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet bërë nga fëmijë pa mbikëqyrje.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për të siguruar që të mos luajnë me pajisjen. Mos lejonit në asnjë çast që fshesa me korrent të funksionojë e pakomanduar.

Në lidhje me energjinë

- Fikeni fshesën me korrent duke shtypur më parë butonin në trupin e pajisjes, para se ta hiqni nga priza elektrike. Hiqeni spinën nga priza elektrike para se të shkarkoni koshin e pluhurave. Për të shmangur dëmtimet, hiqeni nga priza duke e kapur te spina dhe jo duke tërhequr kordonin.
- Hiqeni nga priza para se të merreni me pastrimin apo me mirëmbajtjen e pajisjes.
- Nuk rekomandohet përdorimi i kordonëve zgjatues.
- Ju lutem parandaloni çdo rrezik goditjeje elektrike ose zjarri.
 - Mos e dëmtoni kordonin e korrentit.
 - Mos e tërhiqni kordonin e korrentit shumë fort ose mos e prekni spinën e korrentit me duar të lagura.
 - Mos përdorni burim energjie me tension të ndryshëm nga tensioni nominal i hyrjes sipas standardit kombëtar dhe gjithashtu, mos përdorni prizë të shumëfishtë për të furnizuar me energji disa pajisje në të njëjtën kohë.
 - Mos e lini kordonin elektrik në mënyrë të shkujdesur në dysheme.
 - Mos e përdorni një spinë korrenti, kordon korrenti të dëmtuar ose prizë korrenti të liruar.
 - Fikeni pajisjen përpara se ta vendosni apo hiqni nga priza dhe sigurohuni të mos e prekni me gishta kunjat e prizës.
 - Mos e çmontoni apo modifikoni fshesën me korrent. Nëse dëmtohet kordoni elektrik, kontaktoni prodhuesin ose agjentin e shërbimit për ta ndërruar nga një riparues i kualifikuar.
 - Pastroni pluhurin ose lëndët e huaja te kunji dhe te pjesa e kontaktit e spinës elektrike.
- Hiqeni fshesën nga priza kur nuk e përdorni. Fikeni çelësin elektrik para se ta hiqni nga priza.
- Për të shmangur rrezikun, nëse kordoni elektrik është dëmtuar, zëvendësimi i tij duhet të bëhet nga prodhuesi ose nga agjenti i shërbimit ose nga një person i kualifikuar.

Gjatë përdorimit

- Mos e lëvizni fshesën me korrent duke e mbajtur nga zorra. Përdorni dorezën në fshesën me korrent për ta ngritur ose mbajtur fshesën.
- Hiqeni fshesën nga priza kur nuk e përdorni. Fikeni çelësin elektrik para se ta hiqni nga priza.
- Mos e përdorni jashtë shtëpisë ose në qilima apo sipërfaqe të lagura.
- Mos e përdorni këtë produkt në mjedise të jashtme pasi synohet vetëm për përdorim shtëpiak.
 - Ka rrezik avarie ose dëmtimi.
 - * Pastrimi në mjedise të jashtme: Gurë, çimento
 - * Një sallë bilardoje: Pluhur shkumësi
 - * Një dhomë septike në spital
- Mos e përdorni fshesën me korrent për të thithur lëngje (si uji), brisqe, kunja ose prush.
 - Ka rrezik avarie ose dëmtimi.
- Sigurohuni që fëmijët të mos e prekin fshesën me korrent ndërsa jeni duke e përdorur.
 - Fëmijët mund të digjen nëse trupi i fshesës mbinxehet.
- Mos e shkelni dhe mos e përplasni trupin e fshesës.
 - Mund të shkaktohet lëndim ose dëmtim.
- Mos e përdorni fshesën me korrent për të pastruar shkrepëset, hirin ose bishtat e cigareve. Mbajeni fshesën me korrent larg sobave ose burimeve të tjera të nxehtësisë. Nxehtësia mund të deformojë dhe të çngjyrosë pjesët plastike të pajisjes.

- Shmangni mbledhjen e objekteve të forta dhe të mprehta nëpërmjet fshesës me korrent, pasi mund të dëmtoni pjesët e saj.
- Mos e bllokoni portën thithëse ose atë shkarkuese.
- Mos e përdorni fshesën me korrent pa vendosur përpara koshin e pluhurave dhe filtrat.
- Mos përdorni filtra të konsumuar, të shformuar apo të dëmtuar. Futeni filtrin siç duhet.
 - Mund të bëhet shkak për futjen e pluhurave dhe papastërtive në motor.
- Nëse ka rrjedhje gazi ose kur përdoren spërkatës të djegshëm, si p.sh. heqës pluhuri, mos e prekni prizën, si dhe hapni dritaret për të ajrosur dhomën.
 - Ka rrezik shpërthimi ose zjarri.
- Mos e përdorni fshesën me korrent për të pastruar mbetje dhe papastërti ndërtimesh dhe tonerin e printerit me laser. Mbajini rregullisht të pastër filtrat për të parandaluar grumbullimin e pluhurit të imët.
- Pastruesit dhe aromatizuesit e tapeteve dhe pluhurat e imëta si mielli duhet të pastrohen me fshesën me korrent vetëm në sasi shumë të vogla.
- Tregoni kujdes të veçantë kur të pastroni mbi shkallë.
- Mos e përdorni për të thithur ujin.
- Mos e zhytni në ujë për ta pastruar.
- Zorra duhet të kontrollohet rregullisht dhe nuk duhet të përdoret nëse është e dëmtuar.
- Mbani spinën kur mblidhni kordonin në rrotull. Mos lini që spina të përplasat kuturu gjatë mbledhjes.

Pastrimi dhe mirëmbajtja

- Për ta ruajtur, mos e ngrini apo lëvizni fshesën me korrent me furçën të vendosur në kanal.
- Mos e përdridhni filtrin e pluhurave pas larjes.
 - Mund të bëhet shkak për shformimin ose dëmtimin e filtrit.
- Përdorni një leckë të thatë ose peshqir për të pastruar trupin dhe sigurohuni që ta hiqni fshesën me korrent nga priza përpara se ta pastroni. Mos spërkatni ujë drejtpërdrejt mbi fshesë dhe mos përdorni materiale të avullueshme (si benzinë, hollues ose alkool) ose spërkatës të djegshëm (si heqës pluhuri) për ta pastruar.
 - Nëse në produkt futet ujë ose lëngje të tjera, të cilat shkaktojnë avari, fiken fshesën, hiqeni nga priza dhe këshillohuni me një agjent shërbimi.
- Mos përdorni detergjente alkaline ose industriale, freskues ajri ose acide (acetike) për të pastruar pjesët e fshesës që mund të lahen. (Shihni tabelën e mëposhtme.)
 - Mund të shkaktohet dëmtim, deformim ose çngjyrosje e pjesëve plastike.

Pjesët që mund të lahen		Koshi i pluhurave i trupit, filtri i pluhurave
Detergjent i disponueshëm	Detergjent neutral	Pastrues për kuzhinën
Detergjent i padisponueshëm	Detergjent alkaline	Çngjyruës, pastrues për mykun etj.
	Detergjent acid	Vaj parafine, emulgator etj.
	Detergjent industrial	NV-I, PB-I, Opti, alkool, aceton, benzen, hollues etj.
	Freskues ajri	Freskues ajri (spërkatës)
	Vaj	Vaj shtazor ose vegjetal
	etj.	Acid acetik ushqimor, uthull, acid acetik i ngrirë etj.

- Mos u mbështetni te grupi i zorrëve. Mos vendosni pesha mbi zorrë.

KUJDES

Gjatë përdorimit

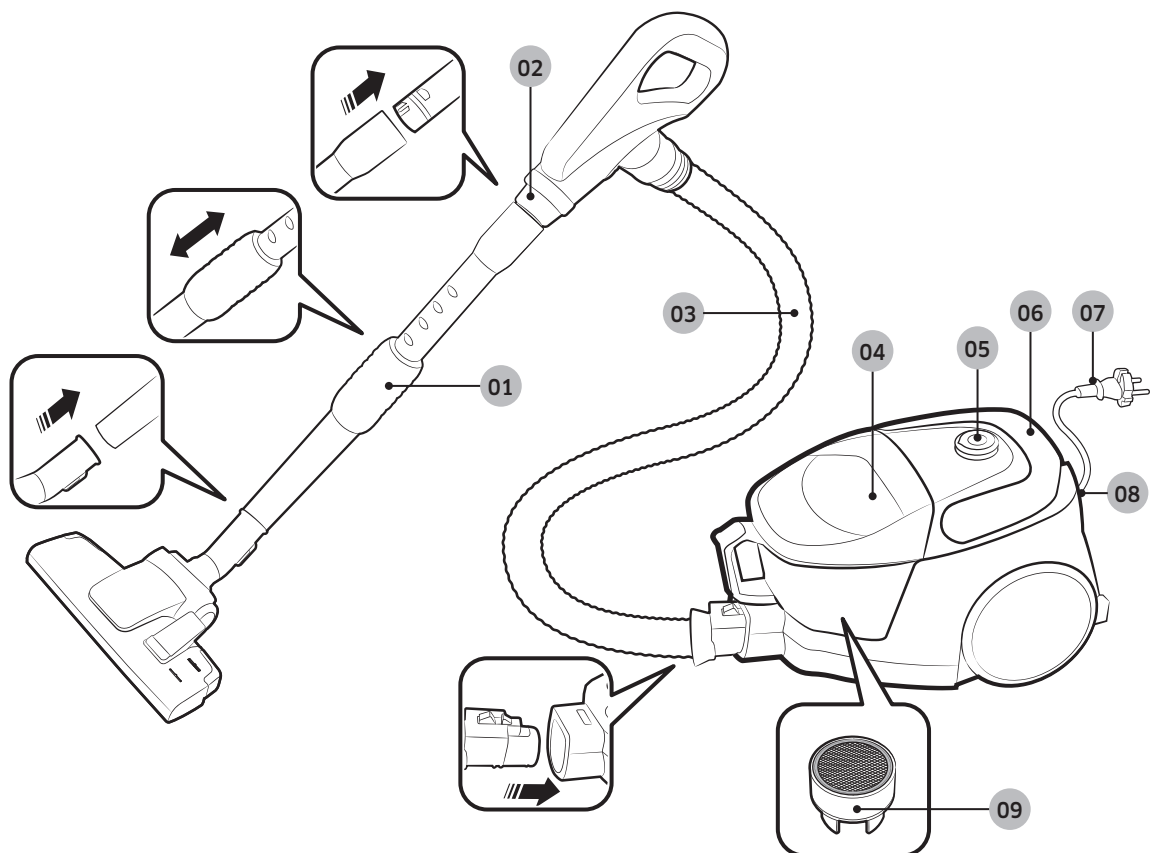
- Mos e përdorni tubin për qëllime të tjera të ndryshme nga ato për të cilat është synuar.
 - Mund të shkaktohet lëndim ose dëmtim.
- Mos e tërhiqni plotësisht kordonin elektrik dhe mbajeni me një dorë kur ta mbledhni.
 - Kordoni elektrik mund të dëmtohet nëse përpiqeni ta tërhiqni plotësisht dhe mund të humbë kontrollin dhe të shkaktojë lëndim të personave ose dëmtim të objekteve përreth nëse nuk e mbani gjatë mbledhjes.
- Nëse nga fshesa me korrent dalin tinguj jonormalë, aroma ose tym, hiqeni menjëherë nga priza dhe kontaktoni me një agjent shërbimi.
 - Ekziston rreziku i zjarrit ose goditjeve elektrike.
- Mos e përdorni fshesën me korrent në vende pranë pajisjeve ngrohëse (si soba), spërkatësve të djegshëm ose materialeve të ndezshme.
 - Mund të shkaktohet zjarr ose deformim i produktit.
- Për efikasitet më të mirë shkarkojeni koshin e pluhurave para se të mbushet.

Pastrimi dhe mirëmbajtja

- Nëse nuk e përdorni fshesën me korrent për një kohë të gjatë, hiqeni nga priza.
 - Mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Emri i pjesëve

Disenjimi i produktit mund të ndryshojë në varësi të modeleve.



01 Tubi

02 Komanda e dorezës

03 Zorra

04 Koshi i pluhurave

05 Butoni i ndezjes

06 Butoni i mbledhjes së kordonit / Doreza mbajtëse

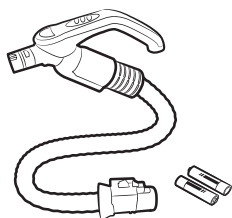
07 Kordoni elektrik

08 Filtri i daljes

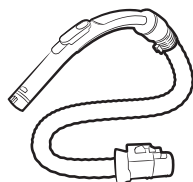
09 Turbina kundër ngecjes (forcë ciklonike)

Aksesorët

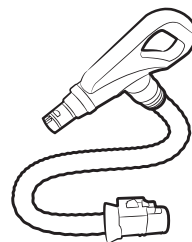
Aksesorët mund të ndryshojnë në varësi të modeleve.



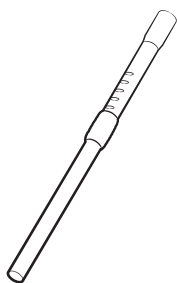
Zorra



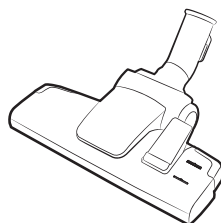
Zorra



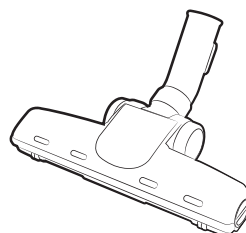
Zorra



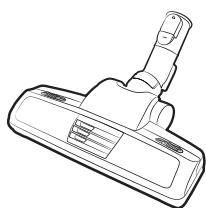
Tubi



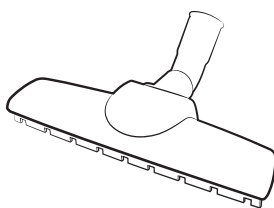
Furça me 2 hapa



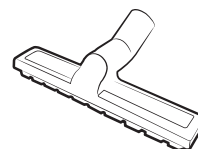
Furça për kafshët
shtëpiake



Furçë për kafshët plus



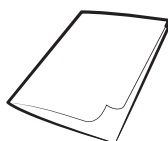
Furça kryesore për
parketin



Furça për verandën



Aksesor 2-në-1



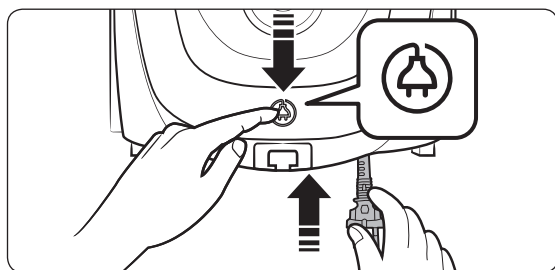
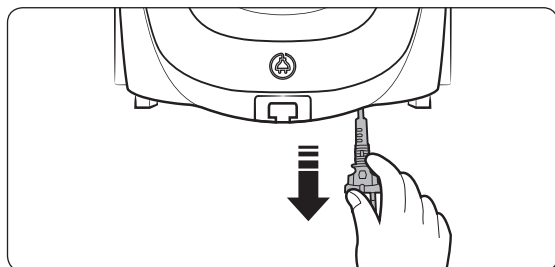
Manuali i përdorimit

Përdorimi i fshesës me korrent

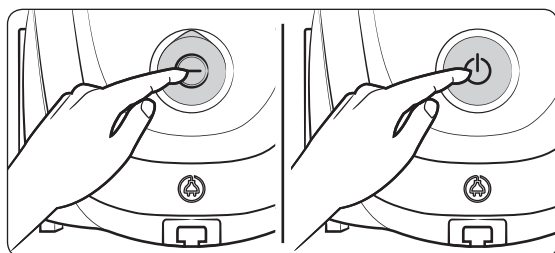
Kontrolli i thithjes mund të ndryshojë në varësi të modeleve.

Përdorimi i trupit të fshesës

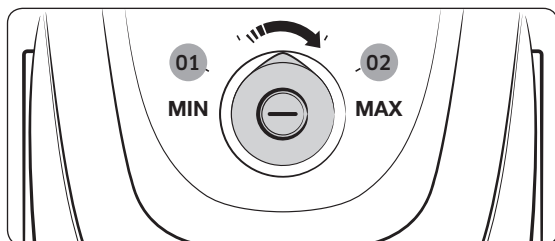
Kordoni elektrik



Ndezja/fikja



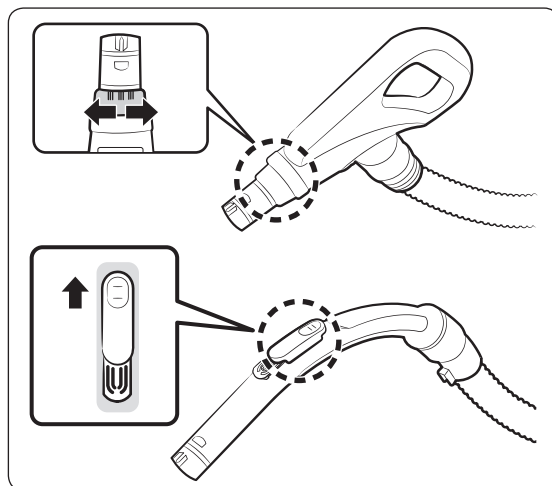
Kontrolli i thithjes



01 Fuqi e ulët thithëse

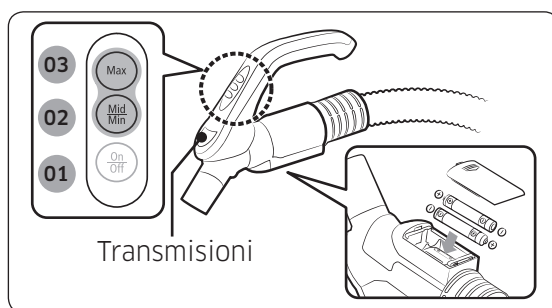
02 Fuqi e lartë thithëse

Përdorimi i dorezës



SHËNIM

- Për të fshirë tekstile, uleni fuqinë thithëse sipas mënyrës së duhur që shfaqet në figurë.
- Dorezat nuk kontrollojnë fuqinë e produktit.



01 NDEZJA/FIKJA

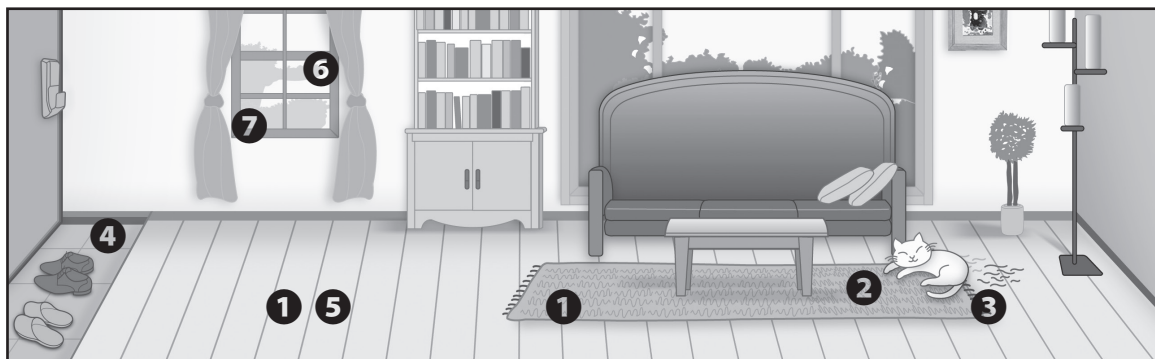
02 Fuqia minimale/maksimale e thithjes

03 Fuqia maksimale e thithjes

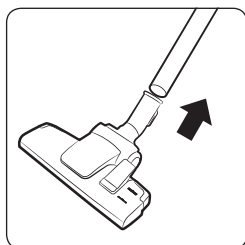
SHËNIM

- Mos e mbuloni transmisionin me dorë. Nëse është i bllokuar, produkti nuk punon.

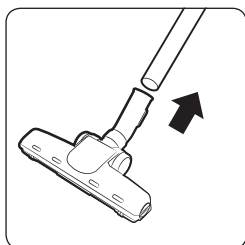
Përdorimi i furçave



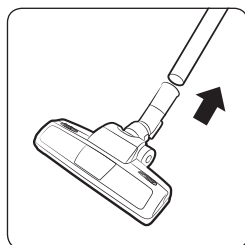
Ku duhen përdorur furçat



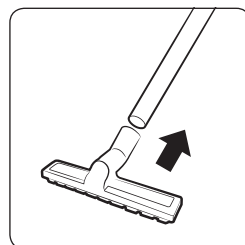
1 Furça me 2 hapa
※ Dyshemeja
— Tapeti



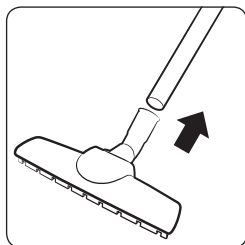
2 Furça për kafshët shtëpiake



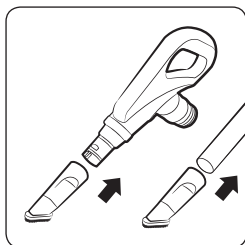
3 Furçë për kafshët plus



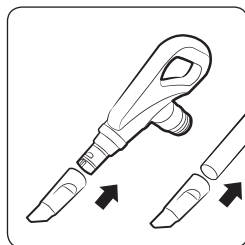
4 Furça për verandë



5 Kryesorja për parket



6 Furça e pluhurave

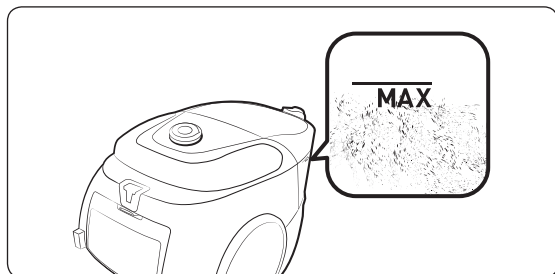


7 Vegla e plasave

Pastrimi dhe mirëmbajtja

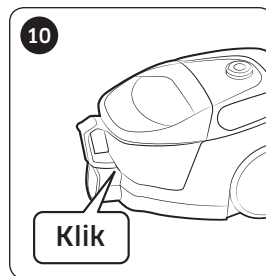
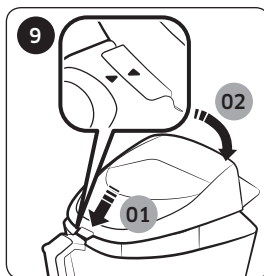
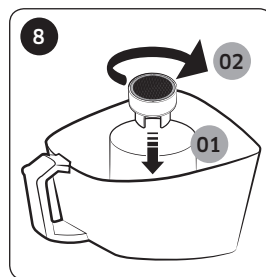
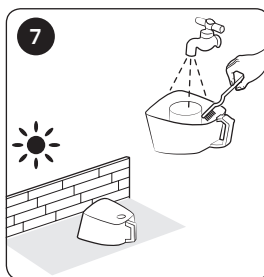
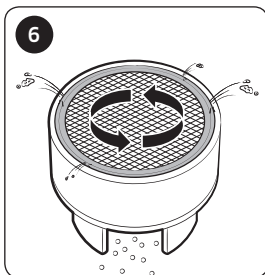
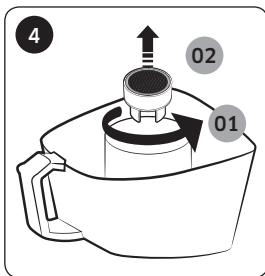
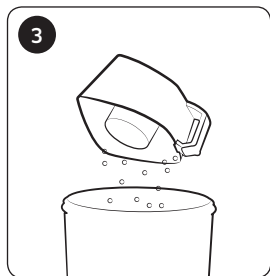
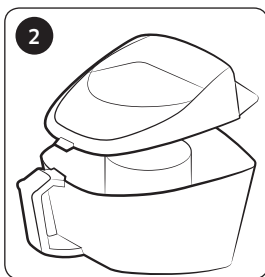
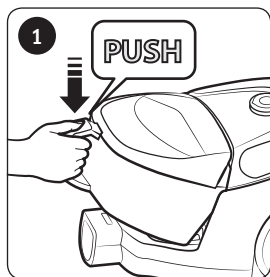
Përpara se të pastroni fshesën me korrent duhet ta hiqni nga priza.

Kur duhet zbrazur koshi i pluhurave



Pastrimi i koshit të pluhurave

Pastrojeni koshin e pluhurave nëse ka shumë pluhura në kosh.

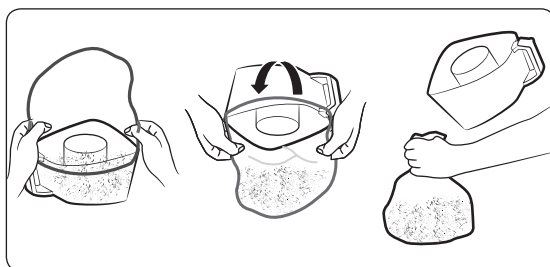


* Turbina kundër ngecjes (forcë ciklonike)
- Bazuar në testimin e brendshëm.
Testuar në ventilatorin e turbinës duke përdorur përzierje flokësh, si dhe qimesh të kafshëve shtëpiake mbi dyshe.

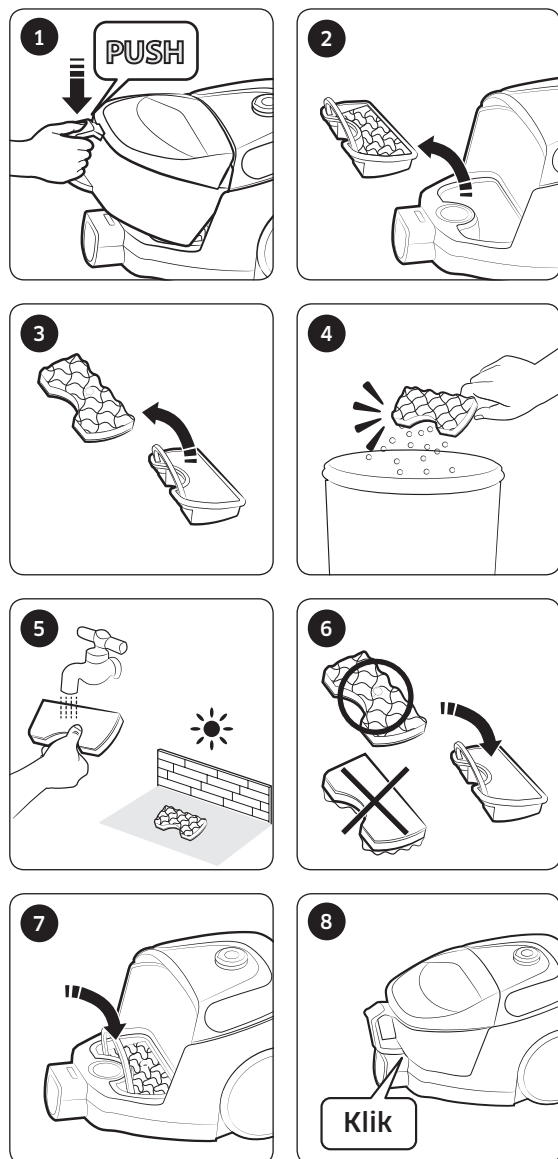
⚠ KUJDES

- Nëse nevojitet vegël për pastrim, bëni kujdes të mos dëmtoni rrjetën.

Mënyra e boshatisjes me lehtësi të koshit të pluhurave



Pastrimi i filtrit të pluhurave

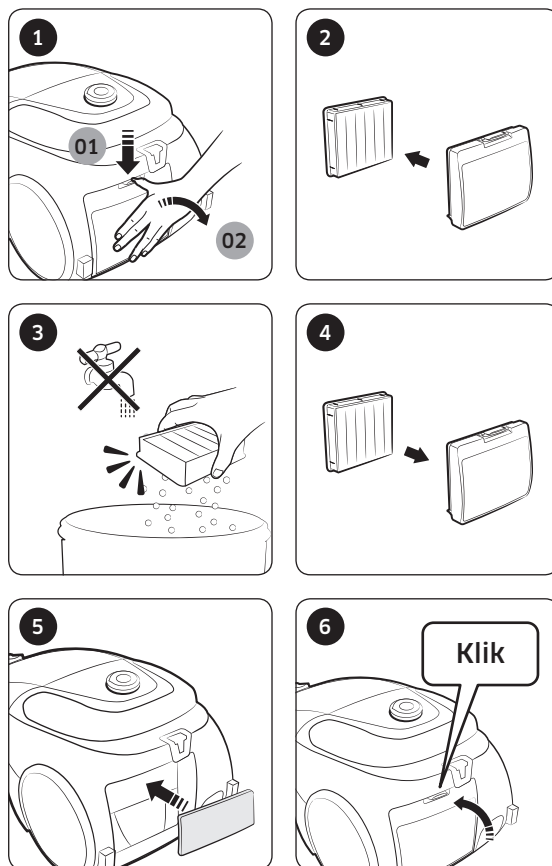


⚠ KUJDES

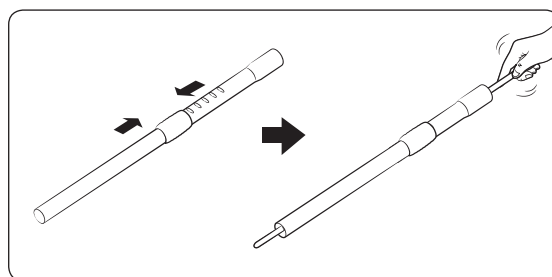
- Sigurohuni që filtri i pluhurave të jetë tharë plotësisht përpara se ta rivendosni në fshesën me korrent. Lini 12 orë për tharjen.



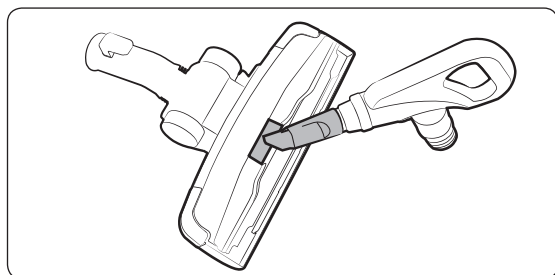
Pastrimi i filtrit të daljes



Pastrimi i tubit

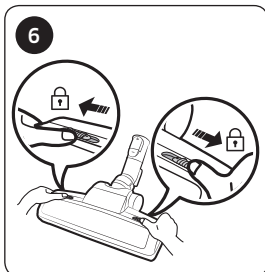
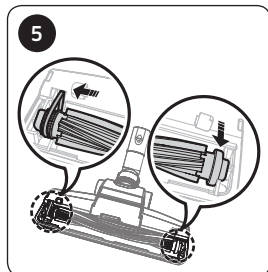
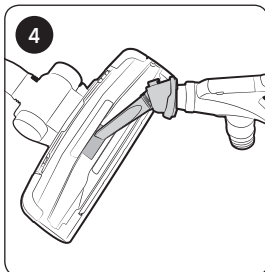
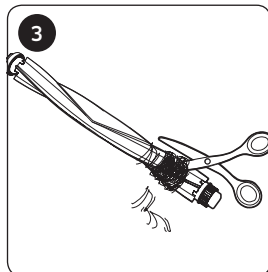
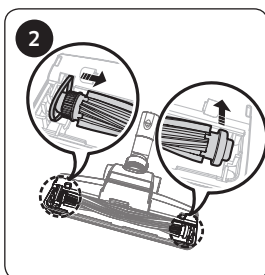
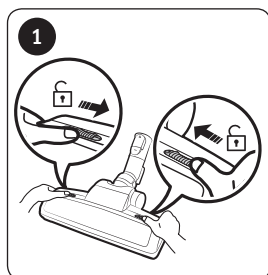


Pastrimi i furçës

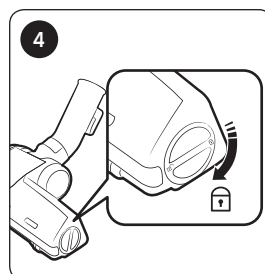
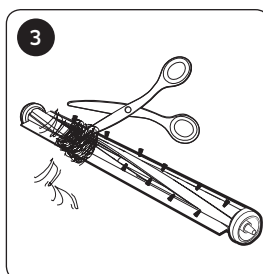
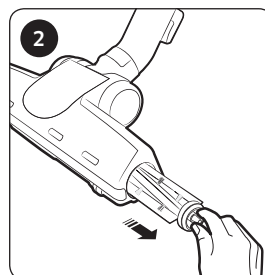
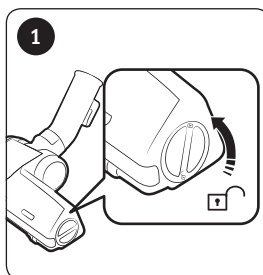


Furça me 2 hapa

* Mënyra e pastrimit të Furçës me 2 hapa, Furça kryesore për parketin dhe Furça për verandën është e njëjtë.

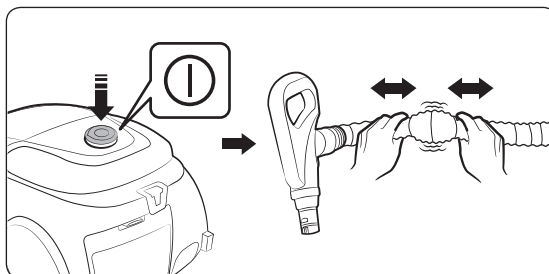


Furçë për kafshët plus

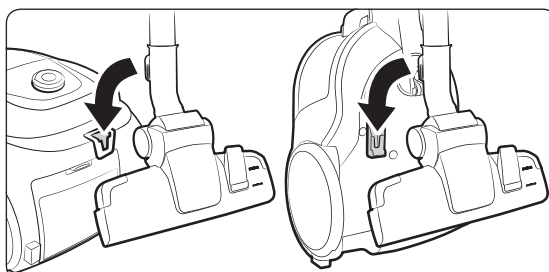


Furça për kafshët shtëpiake

Pastrimi i zorrës



Ruajtja e fshesës me korrent



Shënime dhe masa paraprake

Gjatë përdorimit

SHËNIM

- Veçoritë e produktit mund të ndryshojnë në varësi të modelit.
- Nëse komanda e dorezës nuk punon, fshesa me korrent mund të vihet në punë me anë të butonit [Energjia] që ndodhet në trupin e pajisjes.
- Kur përdorni furçën e pluhurave ose veglën për pastrimin e pjesëve të çara, fshesa me korrent mund të shkaktojë dridhje.
- Kur fshesa me korrent nuk funksionon, ndërroni bateritë. Nëse problemi vazhdon, kontaktoni shitësin tonë të autorizuar. Përdorni 2 bateri të madhësisë AA.

KUJDES

- Kur të hiqni spinën nga priza elektrike, kapeni nga spina dhe jo nga kordoni.
- Mos e shtypni butonin e dorezës së koshit të pluhurave gjatë kohës që mbani pajisjen.
- Për ruajtjen e produktit, vendoseni kokën për fshirjen e dyshemesë në vjaskën e vogël në fund të trupit.

Pastrimi dhe mirëmbajtja

SHËNIM

- Për pastrimin e filtrit të pluhurave, shtoni detergjent neutral në ujë të ngrohtë dhe lëreni filtrin në të për 30 minuta përpara se ta lani.
- Mos e lani filtrin e daljes me ujë.
- Për cilësi maksimale pune të filtrit të daljes, ndërrojeni një herë në vit.
- Për të parandaluar gërvishtjen e dyshemeve, kontrolloni gjendjen e furçës dhe ndërrojeni nëse është e konsumuar.
- Filtrat e zëvendësimit disponohen nga agjenti vendor i shërbimit i "Samsung".
- Meqenëse mund të lëndoheni në rastet kur kordoni elektrik humb kontrollin gjatë rimbështjelljes, mbajeni dhe më pas shtypni butonin e rimbledhjes së kordonit.
- Nëse kordoni elektrik nuk mblidhet mirë, rishtypni butonin e rimbështjelljes pasi ta keni tërhequr kordonin elektrik për rreth 2~3 m.
- Për të zbrazur dhe pastruar koshin e pluhurave, mund ta shpëlani koshin e pluhurave me ujë të ftohtë.
- Kur fuqia thithëse bie vazhdueshëm dhe ndjeshëm, pastrojeni filtrin e pluhurave sipas seksionit "Pastrimi i filtri të pluhurave".

KUJDES

- Sigurohuni që filtri i pluhurave të jetë tharë plotësisht përpara se ta rivendosni në fshesën me korrent.
 - Lini 12 orë për tharjen.
- Për të parandaluar transformimin ose çngjyrosjen, lëreni filtrin e pluhurave në hije, jo nën rrezet.
- Pastrojeni filtrin e daljes kur fuqia thithëse ulet ndjeshëm vazhdimisht ose kur fshesa ka mbinxehje jonormale.
- Fuqia thithëse mund të ulet ndjeshëm për shkak të rimontimit jo të saktë të filtrit të pluhurave.
- Nëse nuk mund t'i hiqni lëndët e huaja nga zorra, kontaktoni me agjentin më të afërt të shërbimit.
- Ruajeni fshesën me korrent në hije për të parandaluar deformimin ose çngjyrosjen.
- Kur ndërroni bateritë e fshesës me korrent, ndiqni udhëzimet e mëposhtme.
 - Mos i hapni dhe mos i ringarkoni kurrë bateritë.
 - Mos i nxehni dhe mos i hidhni kurrë në zjarr bateritë.
 - Mos i ndryshoni polet (+), (-).
 - Eliminoni bateritë sipas rregullave.

Zgjidhja e problemit

Shenja treguese	Lista e verifikimit
Motori nuk ndizet.	Kontrolloni kabllon, spinën dhe prizën.
Fuqia thithëse ulet gradualisht.	- Kontrolloni për praninë e ndonjë bllokimi dhe, nëse është e nevojshme, hiqeni. - Kontrolloni filtrat dhe, nëse është e nevojshme, pastrojini sipas ilustrimeve në këtë manual. - Nëse filtrat nuk janë më funksionalë, ndërrojeni me të rinj.
Kordoni nuk rimbështillet plotësisht.	Tërhiqeni kordonin 2~3 m dhe shtypni butonin e rimbështjelljes.
Mbinxehje e trupit të pajisjes	Kontrolloni filtrat dhe, nëse është e nevojshme, pastrojini siç ilustrohet në këtë manual.
Elektrostatiticitet elektrostatik.	- Ulje e fuqisë thithëse. - Kjo mund të ndodhë kur ajri në dhomë është tepër i thatë. Ajrosni dhomën në mënyrë që lagështia e ajrit të jetë në nivele normale.
Gjatë përdorimit, ndalojeni njësinë.	Kjo fshesë me korrent ka termostatat të posaçëm që mbron motorin në rast mbinxehjeje. Nëse fshesa me korrent fiket papritur, fikni çelësin dhe hiqeni fshesën nga priza. Kontrolloni fshesën me korrent për burim të mundshëm mbinxehjeje, si p.sh. mbushje plot të koshit të pluhurave ose bllokim të zorrës, tubit apo filtrit. Nëse zbulohen raste të tilla, ndreqini dhe prisni së paku 30 minuta përpara se të provoni të përdorni fshesën me korrent.
Zhurma nga fshesa me korrent rritet ndërsa fuqia thithëse është e dobët.	- Zbërtheni turbinën kundër ngecjes brenda koshit të pluhurit dhe hiqni pluhurin që përmban. - Pas pastrimit të turbinës kundër ngecjes, rimbërthejeni siç duhet koshin e pluhurit.

- Kjo fshesë me korrent plotëson standardet si më poshtë.
 - Direktiva e pajtueshmërisë elektromagnetike: 2004/108/KEE
 - Direktiva për tension të ulët: 2006/95/KE

Fleta e të dhënave të produktit

[Shqip]

Sipas Rregullores të Komisionit European (BE) Nr 665/2013 dhe Nr 666/2013

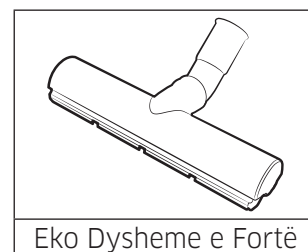
A	Furnizuesi	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	Modeli	SC18M31****
C	Kategoria e efikasitetit të energjisë	D
D	Konsumimi vjetor i energjisë (kWh/vit)	72,0
E	Kategoria e performancës së pastrimit të tapetave	F
F	Kategoria e performancës së pastrimit të dyshemeve të forta	C
G	Kategoria e riemetimit të pluhurit	D
H	Niveli i zhurmës (dBA)	87
I	Fuqia e klasifikuar në hyrje (W)	1600
J	Lloji	Fshesë me korrent, për përdorim të përgjithshëm

1 Konsumi tregues vjetor i energjisë (kWh në vit), bazuar në 50 detyra pastrimi.
Konsumi aktual vjetor i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të pajisjes.

2 Matjet për konsumin e energjisë dhe performancën janë bazuar mbi metodat në EN 60312-1 dhe EN 60704.

Shënime mbi etiketën e energjisë

- Efikasiteti i treguar i energjisë dhe klasi i pastrimit mbi qilim mund të arrihet me Furçë me 2 hapa.
- Kur dyshemeja e fortë ka lidhje dhe boshllëqe, ju lutem përdorni "Eko Dysheme e Fortë" e cila është bërë për të arritur efikasitetin e energjisë dhe klasin e performancës.
- Vlerat e treguara në etiketën e energjisë janë përcaktuar sipas procesit të rekomanduar të matjes (në përputhje me EN60312 - 1).



Usisivač

Korisnički priručnik

Seriya SC18M31****

- Pre rukovanja uređajem pažljivo pročitajte uputstva.
- Predviđen je samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.



SAMSUNG

Sadržaj

PRIPREMA

Bezbednosne informacije	3
Važna bezbednosna uputstva	4

INSTALACIJA

Nazivi delova	10
Dodatna oprema	11

RADNJE

Korišćenje usisivača	12
Korišćenje kućišta	12
Korišćenje usisne drške	12
Korišćenje papučica	13

ODRŽAVANJE

Čišćenje i održavanje	14
Kada se prazni posuda za prašinu	14
Čišćenje posude za prašinu	14
Čišćenje filtera za prašinu	15
Čišćenje izduvnog filtera	15
Čišćenje cevi	15
Čišćenje papučice	16
Čišćenje creva	16
Čuvanje usisivača	16

DODACI

Napomene i mere opreza	17
Tokom korišćenja	17
Čišćenje i održavanje	17
Rešavanje problema	19
Podaci o proizvodu	20

Bezbednosne informacije

- Pre rukovanja uređajem pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga kao referencu.
- Karakteristike vašeg modela usisivača mogu malo da se razlikuju u odnosu na one opisane u ovom priručniku zbog toga što uputstva za rukovanje u njemu obuhvataju različite modele.

Korišćeni simboli za oprez/upozorenje

UPOZORENJE

Ukazuje na to da postoji smrtna opasnost ili opasnost od ozbiljne povrede.

OPREZ

Ukazuje na to da postoji opasnost od telesne povrede ili oštećenja imovine.

Drugi simboli koji se koriste

NAPOMENA

Ukazuje da tekst koji sledi sadrži dodatne važne informacije.

- Za više informacija o posvećenosti kompanije Samsung očuvanju životne sredine i obaveznim uslovima koje svaki proizvod mora da ispunjava, npr. REACH (WEEE, akumulatori), posetite: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Važna bezbednosna uputstva

Prilikom korišćenja električnog uređaja morate se pridržavati osnovnih mera predostrožnosti, što podrazumeva sledeće:

UPOZORENJE

Ovaj usisivač namenjen je isključivo za kućnu upotrebu.

Usisivač koristite isključivo za predviđenu namenu, u skladu sa uputstvima u ovom priručniku.

Filtere uvek postavite u ispravan položaj kao što je prikazano u ovom priručniku.

Neispunjenje ovih uslova može da dovede do oštećenja unutrašnjih delova i poništenja garancije.

Ako ga je potrebno zameniti, obratite se proizvođaču ili ovlašćenom servisu.

Opšte

- Pažljivo pročitajte sva uputstva. Pre nego što uključite uređaj, proverite da li se napon u naponskoj mreži podudara sa vrednošću koja je navedena na pločici sa oznakama sa donje strane usisivača.
- Uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina, osobe sa umanjnim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima i osobe koje ne poseduju odgovarajuće iskustvo i znanje ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva za bezbedno korišćenje uređaja i ako razumeju opasnosti koje korišćenje uređaja sa sobom nosi. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Deca bi trebalo da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem. Nemojte da dozvolite da usisivač radi bez nadzora ni u jednom trenutku.

Informacije o napajanju

- Isključite usisivač pomoću prekidača na kućištu pre nego što ga isključite iz zidne utičnice. Isključite utikač iz zidne utičnice pre nego što ispraznite posudu za prašinu. Kada isključujete utikač iz utičnice, nemojte vući kabl, već uhvatite utikač da biste izbegli oštećenja.
- Pre čišćenja i održavanja uređaja neophodno je isključiti utikač iz zidne utičnice.
- Ne preporučuje se korišćenje produžnog kabla.
- Sprečite opasnost od strujnog udara ili požara.
 - Nemojte oštetiti kabl za napajanje.
 - Nemojte vući kabl za napajanje previše jako niti dodirivati utikač vlažnim rukama.
 - Nemojte da koristite drugi izvor napajanja osim standardnog napona propisanog u vašoj zemlji i nemojte da koristite produžni kabl sa više utičnica da biste istovremeno obezbedili napajanje većem broju uređaja.
 - Nemojte da ostavljate kabl na podu.
 - Nemojte da koristite oštećen utikač, kabl ili utičnicu koja nije pravilno pričvršćena na zid.
 - Isključite napajanje pre priključivanja i isključivanja utikača iz strujne utičnice i vodite računa da prstima ne dodirnete viljuške utikača.
 - Ne rastavljajte i ne modifikujte usisivač. Ako je strujni kabl oštećen, obratite se proizvođaču ili ovlašćenom servisu da bi ga popravio ovlašćeni majstor.
 - Očistite prašinu i uklonite sva strana tela sa kontakata na utikaču.

-
- Isključite usisivač kada ga ne koristite. Isključite prekidač za napajanje pre nego što ga isključite iz zidne utičnice.
 - Ako je kabl za napajanje oštećen, neophodno je tražiti zamenu od proizvođača, predstavnika ovlašćenog servisa ili kvalifikovanog lica kako bi se izbegla mogućnost nastanka opasnosti.

Tokom korišćenja

- Nemojte nositi usisivač tako što ćete držati crevo. Koristite ručku na kućištu usisivača za podizanje ili nošenje usisivača.
- Isključite usisivač kada ga ne koristite. Isključite prekidač za napajanje pre nego što ga isključite iz zidne utičnice.
- Nemojte da koristite usisivač napolju niti na mokrim tepisima i površinama.
- Ne koristite ovaj proizvod na otvorenom jer je namenjen samo za upotrebu u domaćinstvima u zatvorenom prostoru.
 - Postoji opasnost od kvara ili oštećenja.
 - * Čišćenje na otvorenom: Kamen, cement
 - * Bilijarske sale: Prah od krede
 - * Sterilisane prostorije u bolnici
- Ne koristite ovaj usisivač za usisavanje tečnosti (npr. vode), sečiva, igli ili žara.
 - Postoji opasnost od kvara ili oštećenja.
- Vodite računa da deca ne dodiruju usisivač dok ga koristite.
 - Deca mogu da se opeku ako se kućište pregreje.
- Nemojte kačiti usisivač i ne izlažite njegovo kućište fizičkim udarima.
 - Može doći do povrede ili oštećenja.

- Nemojte da koristite usisivač za uklanjanje šibica, upaljenog pepela niti opušaka od cigareta. Držite usisivač dalje od pećnica i drugih izvora toplote. Toplota može da izazove deformacije ili promenu boje plastičnih delova uređaja.
- Izbegavajte da usisavate čvrste, oštre predmete pošto oni mogu da oštete delove usisivača.
- Nemojte da blokirate otvor za usisavanje niti izduv.
- Nemojte da koristite usisivač bez posude za prašinu i filtera.
- Nemojte da koristite pohabane, deformisane ili oštećene filtere. Filter postavite ispravno.
 - To može biti razlog prodiranja prašine i ostataka u motor.
- Ako u vazduhu ima iscrelog gasa ili prilikom korišćenja zapaljivog spreja, npr. spreja za uklanjanje prašine, ne dodirujte strujnu utičnicu i otvorite prozore da se prostorija provetri.
 - Postoji opasnost od eksplozije ili požara.
- Nemojte koristiti ovaj usisivač za usisavanje otpada i ostataka od građevinskih radova, tonera laserskog štampača. Redovno čistite filtere da se u njima ne bi nakupljala vrlo sitna prašina.
- Sredstva za suvo pranje tepiha ili osveživači, prahovi i vrlo sitna prašina kao što je brašno mogu se usisavati samo u jako malim količinama.
- Budite naročito pažljivi prilikom čišćenja stepenica.
- Ne koristiti za usisavanje vode.
- Ne potapati u vodu prilikom čišćenja.
- Crevo treba redovno proveravati i ne sme se koristiti ako je oštećeno.
- Držite utikač prilikom uvlačenja kabla. Nemojte dozvoliti da se utikač nekontrolisano pomera prilikom uvlačenja.

Čišćenje i održavanje

- Ne podižite i ne nosite usisivač tako što ćete staviti papučicu u urez za čuvanje i nositi usisivač tako okačen o papučicu.
- Nikada nemojte izvrtati filter za prašinu nakon pranja.
 - Na taj način, filter može da se deformiše ili oštetiti.
- Suvom krpom ili peškirom očistite kućište; isključite strujni kabl iz utičnice pre čišćenja. Ne prskajte vodu direktno na usisivač i ne koristite isparljive materije (apotekarski benzin, razređivač ili alkohol) niti zapaljive sprejeve (npr. onaj za uklanjanje prašine) za čišćenje.
 - Ako u uređaj uđe voda ili druga tečnost i dovede do kvara, isključite usisivač, isključite strujni kabl iz utičnice i obratite se servisu.
- Ne koristite bazne ili industrijske deterdžente, osveživače vazduha ili (sirćetne) kiseline pri čišćenju perivih delova usisivača. (Pogledajte tabelu ispod.)
 - To može da dovede do oštećenja, deformacije ili obezbojenja plastičnih delova.

Perivi delovi		Posuda za prašinu u telu, filter za prašinu
Prikladni deterdženti za čišćenje	Neutralni deterdžent	Kuhinjsko sredstvo za čišćenje
Neprikladni deterdženti	Alkalni deterdžent	Izbeljivač, sredstvo za uklanjanje budi itd.
	Kiseli deterdžent	Parafinsko ulje, emulgator itd.
	Industrijski deterdžent	NV-I, PB-I, Opti, alkohol, aceton, apotekarski benzin, razređivač itd.
	Osveživač vazduha	Osveživač vazduha (u spreju)
	Ulje	Životinjske i biljne masti
	Drugo	Jestiva sirćetna kiselina, sirće, nerazblažena sirćetna kiselina itd.

- Nemojte gaziti po crevu. Nemojte jako pritiskati crevo.

OPREZ

Tokom korišćenja

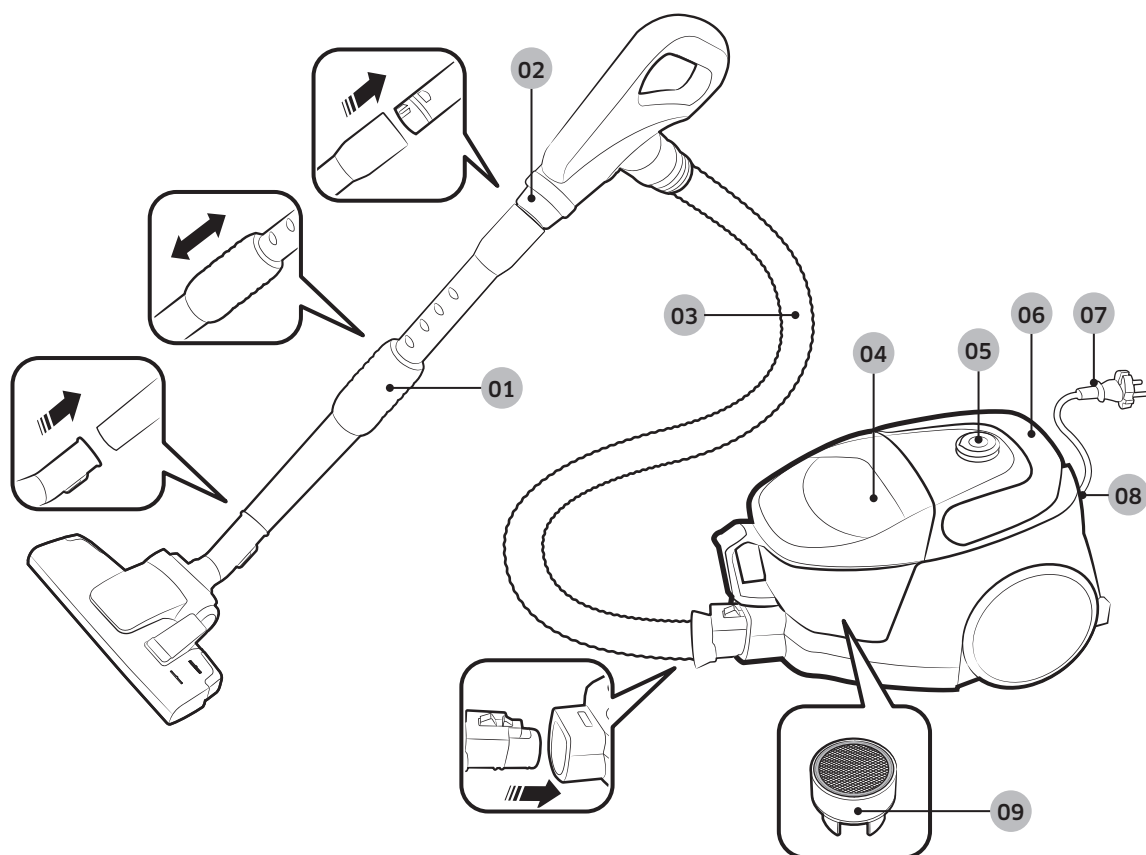
- Cev koristite samo za predviđene namene.
 - Može doći do povrede ili oštećenja.
- Ne izvlačite kabl za napajanje do kraja i držite ga jednom rukom pri namotavanju.
 - Ako probate da ga izvučete do kraja, kabl za napajanje može da se oštetiti, a ako ga ne držite pri namotavanju, može da dođe do gubitka kontrole i povređivanja osoba / oštećenja predmeta u blizini.
- Ako iz usisivača čujete čudne zvukove, osetite mirise ili vidite dim, odmah isključite strujni kabl iz zidne utičnice i obratite se servisu.
 - Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Ne koristite usisivač na mestima u blizini grejnih tela (npr. pećnica), zapaljivog spreja ili zapaljivih materija.
 - To može da dovede do požara ili deformisanja uređaja.
- Ispraznite posudu za prašinu pre nego što se napuni da biste obezbedili potpunu efikasnost.

Čišćenje i održavanje

- Isključite strujni kabl usisivača iz utičnice ako ga nećete koristiti duže vreme.
 - To može da dovede do strujnog udara ili požara.

Nazivi delova

Dizajn uređaja može se razlikovati u zavisnosti od modela.

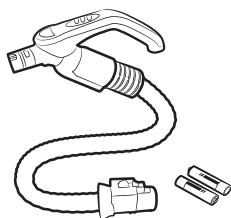


- 01** Cev
- 02** Regulator na rukohvatu
- 03** Crevo
- 04** Posuda za prašinu
- 05** Dugme za napajanje

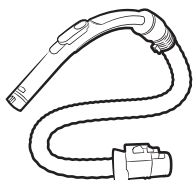
- 06** Dugme za uvlačenje kabla/ručka za nošenje
- 07** Kabl za napajanje
- 08** Izduvni filter
- 09** Turbina za dlake (ciklonska sila)

Dodatna oprema

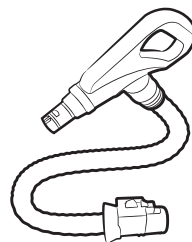
Dodatna oprema se može razlikovati u zavisnosti od modela.



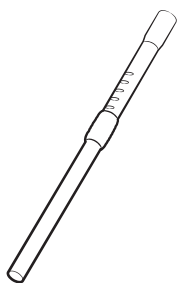
Crevo



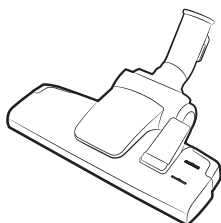
Crevo



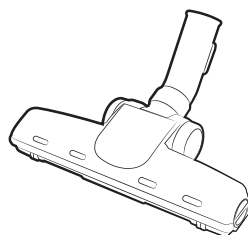
Crevo



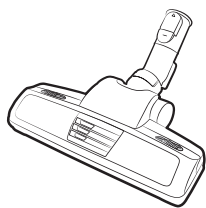
Cev



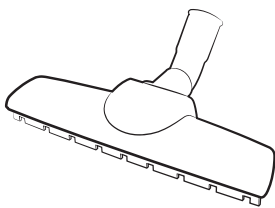
Dvonamenska papučica



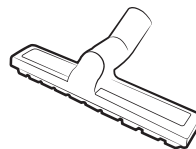
Četka za životinjske dlake



Power pet plus četka



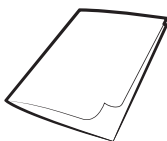
Papučica za parket



Nastavak za čišćenje verande



Nastavak „2 u 1“



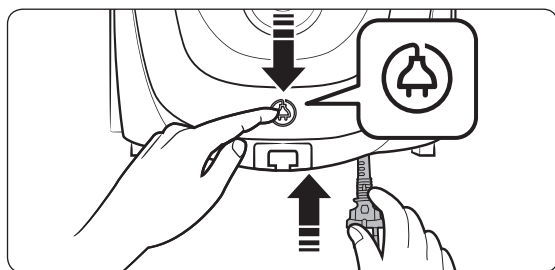
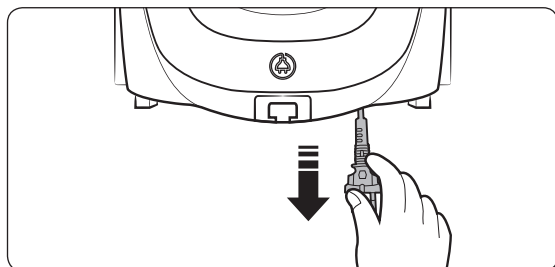
Korisnički priručnik

Korišćenje usisivača

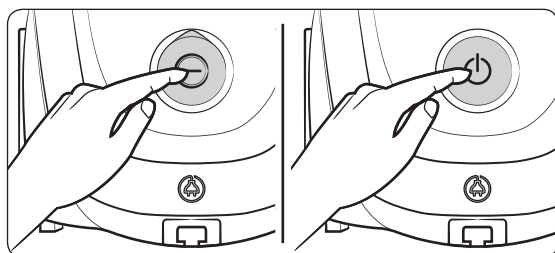
Kontrola snage usisavanja može se razlikovati u zavisnosti od modela.

Korišćenje kućišta

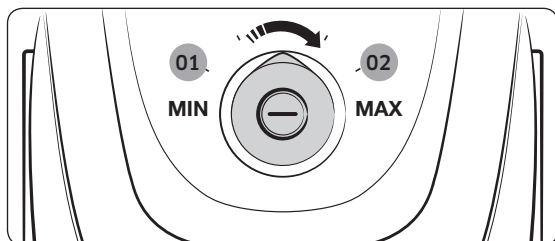
Kabl za napajanje



Uključivanje/isključivanje



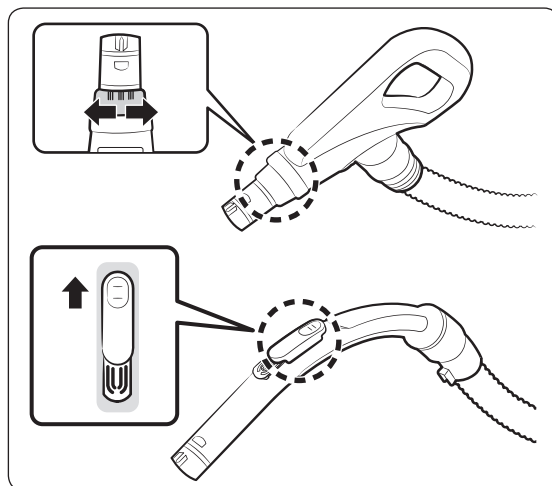
Kontrola snage usisavanja



01 Mala snaga usisavanja

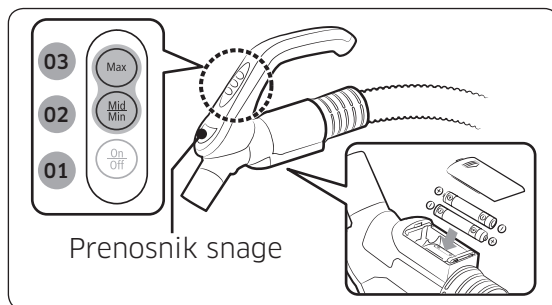
02 Velika snaga usisavanja

Korišćenje usisne drške



NAPOMENA

- Prilikom usisavanja tekstila, smanjite snagu usisavanja pomoću odgovarajuće metode, kako je prikazano na slici.
- Drške ne kontrolišu snagu uređaja.



01 Uključivanje/isključivanje napajanja

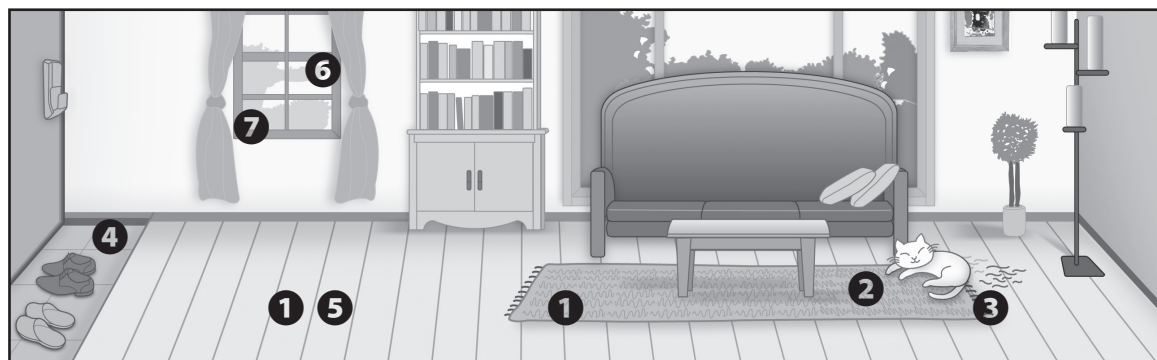
02 Minimalna/srednja snaga usisavanja

03 Maksimalna snaga usisavanja

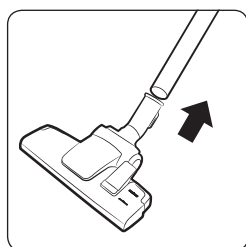
NAPOMENA

- Nemojte pokrivati prenosnik snage rukom. Ako je blokiran, uređaj neće raditi.

Korišćenje papučica

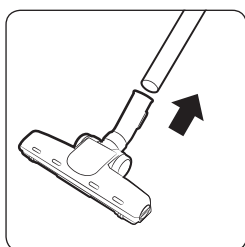


Gde koristiti papučice

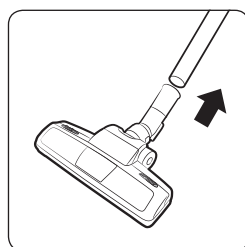


1 Dvonamenska papučica

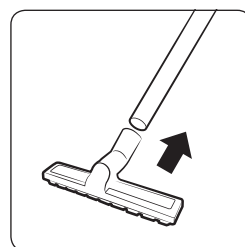
*  Floor
 Carpet



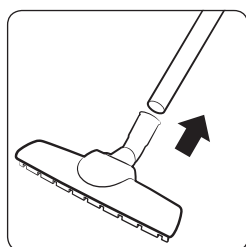
2 Četka za životinjske dlake



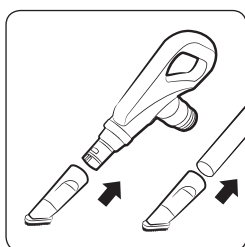
3 Power pet plus četka



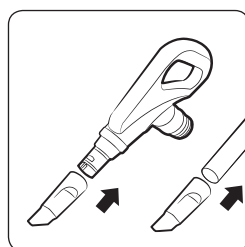
4 Nastavak za čišćenje verande



5 Papučica za parket



6 Nastavak za prašinu

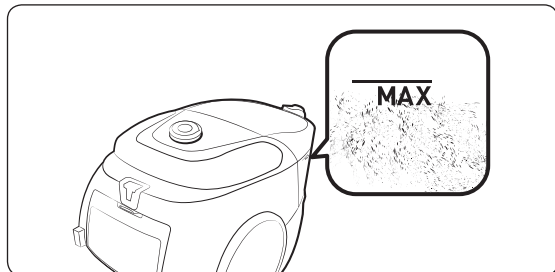


7 Alatka za nepristupačne delove

Čišćenje i održavanje

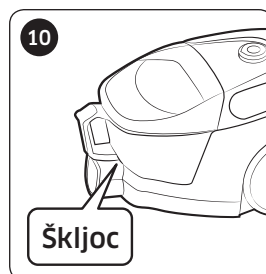
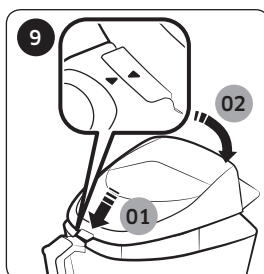
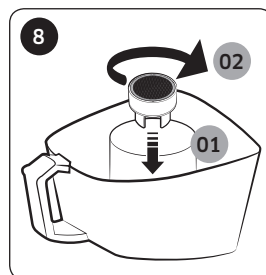
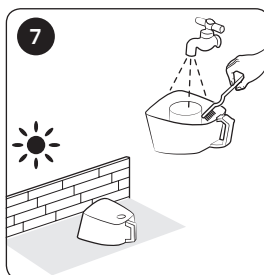
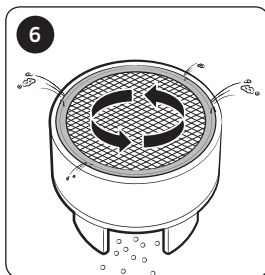
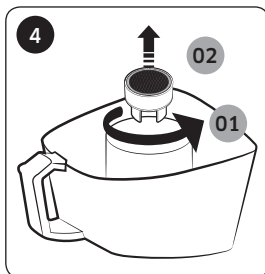
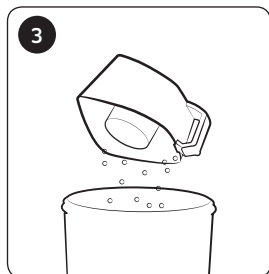
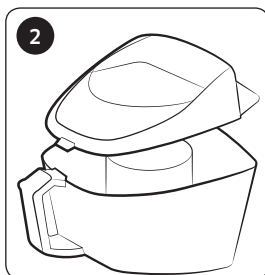
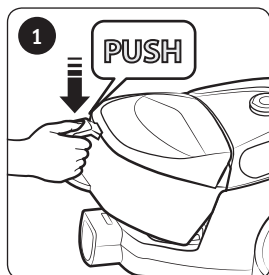
Usisivač mora da se isključi iz utičnice pre čišćenja.

Kada se prazni posuda za prašinu



Čišćenje posude za prašinu

Očistite posudu za prašinu kada se u njoj nakupi dosta prašine.

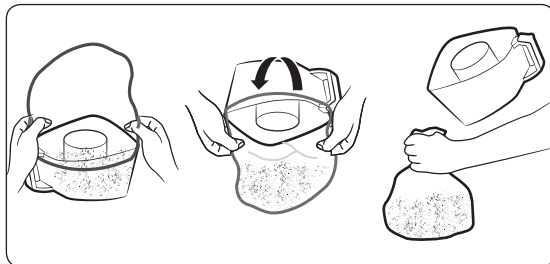


* Turbina za dlake (ciklonska sila)
- Zasnovano na internom testiranju.
Testirano na turbinskom ventilatoru sa mešavinom kose i životinjske dlake na čvrstoj podnoj oblozi.

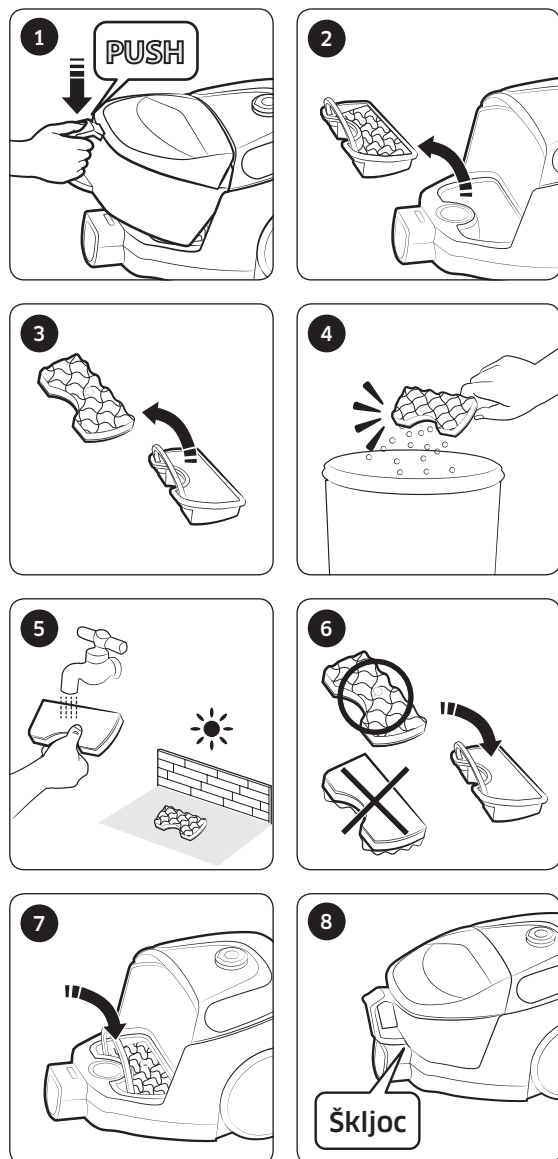
⚠ OPREZ

- Ako je pri čišćenju neophodno koristiti neki nastavak, pazite da ne oštetite mrežicu.

Kako da na jednostavan način ispraznite posudu za prašinu



Čišćenje filtera za prašinu

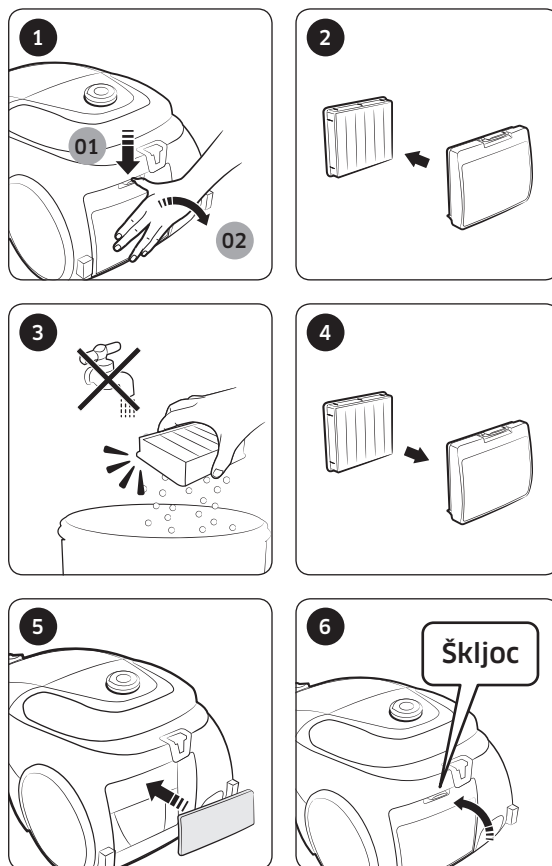


⚠ OPREZ

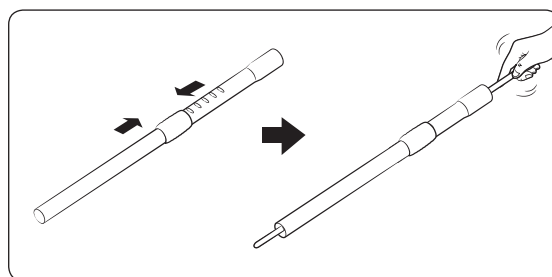
- Proverite da li je filter za prašinu potpuno suv pre nego što ga vratite u usisivač. Odložite ga na 12 sati da se osuši.



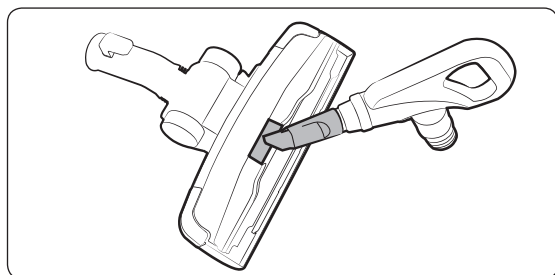
Čišćenje izduvnog filtera



Čišćenje cevi

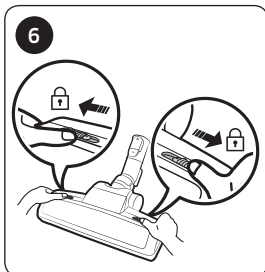
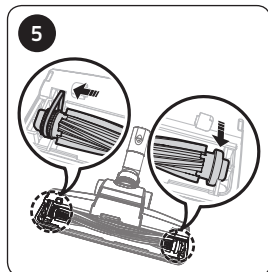
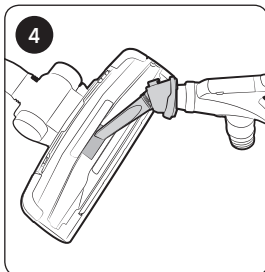
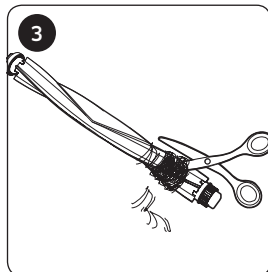
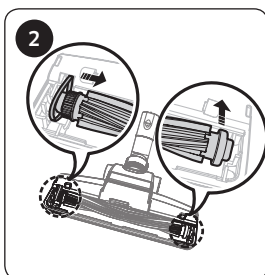
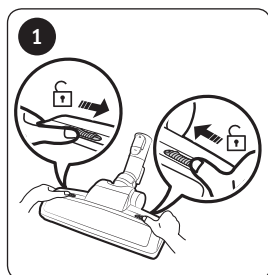


Čišćenje papučice

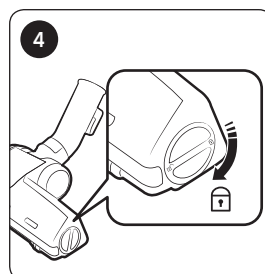
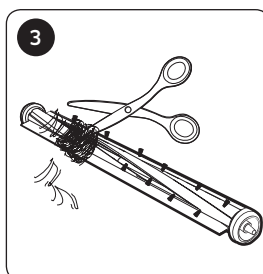
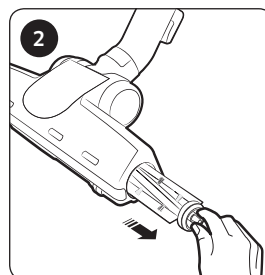
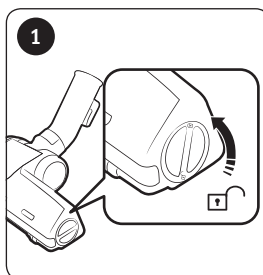


Dvonamenska papučica

* Čišćenje za dvonamensku papučicu, papučicu za parket i nastavak za čišćenje verande je isto.

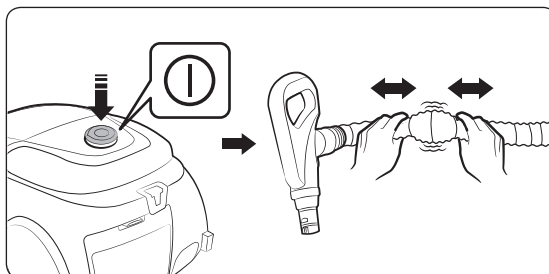


Power pet plus četka

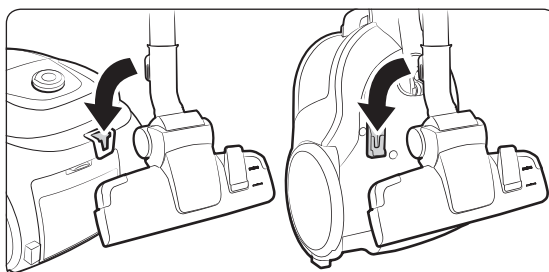


Četka za životinjske dlake

Čišćenje creva



Čuvanje usisivača



Napomene i mere opreza

Tokom korišćenja

NAPOMENA

- Funkcije uređaja se mogu razlikovati u zavisnosti od modela.
- Ako regulator na dršci ne radi, usisivačem se može upravljati pomoću dugmeta [Napajanje] na kućištu.
- Tokom korišćenja nastavka za prašinu ili alatke za nepristupačne delove, iz usisivača mogu da se osele vibracije.
- Ako usisivač ne radi, zamenite baterije. Ako usisivač i dalje ne radi, obratite se ovlašćenom distributeru. Upotrebite 2 baterije tipa AA.

OPREZ

- Kada isključujete utikač iz utičnice, nemojte vući kabl, već uhvatite utikač.
- Ne pritiskajte dugme na dršci posude za prašinu prilikom nošenja usisivača.
- Prilikom skladištenja pričvrstite dodatak za čišćenje poda u mali prorez na dnu kućišta.

Čišćenje i održavanje

NAPOMENA

- Za čišćenje filtera za prašinu sipajte neutralni deterdžent u mlaku vodu i ostavite filter u njoj 30 minuta, pa ga operite.
- Ne perite izduvni filter vodom.
- Da bi se očuvao optimalan rad izduvnog filtera, menjajte ga jednom godišnje.
- Da se podovi ne bi grebali, proveravajte u kakvom su stanju papučice i menjajte ih kada se pohabaju.
- Rezervne filtere možete kupiti u lokalnom servisu kompanije Samsung.
- Pridržavajte strujni kabl dok ga namotavate pomoću dugmeta za uvlačenje kabla, jer u suprotnom strujni kabl može da vas povredi ako izgubi kontrolu pri uvlačenju.
- Ako strujni kabl nije pravilno uvučen, izvucite strujni kabl za 2-3 m, pa ponovo pritisnite dugme za uvlačenje kabla.
- Da biste ispraznili i očistili posudu za prašinu, isperite je hladnom vodom.
- Ako primetite da usisna snaga opada, očistite filter za prašinu prema uputstvima iz odeljka „Čišćenje filtera za prašinu“.

OPREZ

- Proverite da li je filter za prašinu potpuno suv pre nego što ga vratite u usisivač.
 - Odložite ga na 12 sati da se osuši.
- Osušite filter za prašinu u hladovini, na mestu van direktne sunčeve svetlosti, da ne bi došlo do izobličenja ili gubitka boje.
- Ako primetite da je snaga usisavanja opala ili da se usisivač pregreva, očistite izduvni filter.
- Usisna snaga može vidno da opadne ako se filter za prašinu ne postavi na pravilan način.
- Ako ne možete da uklonite strana tela iz creva, obratite se najbližem servisu.
- Usisivač čuvajte van direktne sunčeve svetlosti da ne bi došlo do deformisanja ili obezbojenja.
- Prilikom zamene baterija u usisivaču pratite uputstva u nastavku.
 - Ni u kom slučaju nemojte da rasklapate baterije, niti da ih punite.
 - Ni u kom slučaju nemojte da zagrevate baterije, niti da ih bacate u vatru.
 - Vodite računa da ne obrnete polove (+) i (-).
 - Baterije odložite na predviđen način.

Rešavanje problema

Simptom	Lista za proveru
Motor se ne uključuje.	• Proverite kabl, utikač i utičnicu.
Snaga usisavanja se postepeno smanjuje.	• Proverite da li postoji blokada i uklonite je ako je ima. • Proverite filtere i, ako je potrebno, očistite ih u skladu sa uputstvima u ovom priručniku. – Ako su filteri pohabani, zamenite ih novim.
Kabl se ne uvlači u potpunosti.	• Izvucite kabl 2–3 m, pa pritisnite dugme za uvlačenje kabla.
Kućište se pregрева	• Proverite filtere i, ako je potrebno, očistite ih u skladu sa uputstvima u ovom priručniku.
Pražnjenje statičkog elektriciteta.	• Smanjite snagu usisavanja. • Do toga može da dođe i kada je vazduh u prostoriji vrlo suv. Provetrite prostoriju da bi se vlažnost vazduha normalizovala.
Tokom korišćenja, uređaj se isključuje	• Ovaj usisivač ima specijalni termostatski koji štiti motor u slučaju pregrevanja. Ako se usisivač iznenada isključi, isključite prekidač i isključite strujni kabl usisivača iz utičnice. Pregledajte usisivač zbog mogućih izvora pregrevanja kao što su puna posuda za prašinu, začepljeno crevo, cev ili zapušten filter. Ako su ova stanja pronađena, popravite ih i sačekajte barem 30 minuta pre upotrebe usisivača.
Buka usisivača se povećava, a usisna snaga je slaba.	• Rastavite turbinu papučice za dlake unutar korpe za prašinu i izvadite prašinu iz nje. • Nakon čišćenja turbine papučice za dlake, ponovo je ispravno sastavite u korpi za prašinu.

- Ovaj usisivač je usklađen sa sledećim direktivama.
 - Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti: 2004/108/EZ
 - Direktiva o niskom naponu: 2006/95/EZ

Podaci o proizvodu

[Srpski]

Prema Uredbi komisije (EU) br. 665/2013 i br. 666/2013

A	Dobavljač	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	Model	SC18M31****
C	Klasa energetske efikasnosti	D
D	Godišnja potrošnja električne energije (kWh/god)	72,0
E	Klasa radnog učinka pri čišćenju tepiha	F
F	Klasa radnog učinka pri čišćenju tvrdih podova	C
G	Klasa reemisije prašine	D
H	Nivo zvučne snage (dBA)	87
I	Nazivna ulazna snaga (W)	1600
J	Tip	Usisivač opšte namene

1 Orijentaciona godišnja potrošnja električne energije (kWh/god.) izračunata na osnovu 50 čišćenja. Stvarna godišnja potrošnja električne energije zavisiće od načina korišćenja uređaja.

2 Merenja potrošnje električne energije i učinka su zasnovana na metodama u EN 60312-1 i EN 60704.

Napomene na nalepnici za energiju

- Deklarisana klasa energetske efikasnosti i učinka čišćenja na tepisima mogu da se ispune priloženom 2-stepenom četkom.
- Kada tvrdi pod ima spojeve i razmake, koristite priloženu četku "Eko za tvrde podove" koja je projektovana tako da ispunjava klasu energetske efikasnosti i učinka čišćenja za tvrde podove sa spojevima i razmacima.
- Vrednosti navedene na energetske nalepnici su utvrđene prema propisanom postupku merenja (u skladu sa EN60312 - 1).



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Samsung, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/samsung-usisivac-vc07m3179vdge-akcija-cena/>